



# الرئيس القائد صدام حسين يتلقى التهاني لمناسبة يوم بيعة الشعب العراقي الوفي لسيادته

## الجولة الرابعة سيحدها الامين العام للامم المتحدة

# اختتام الجولة الثالثة من المفاوضات المباشرة بين العراق وايران

## المحامون العرب يطالبون الاقطار العربية ودول العالم بالوقوف الى جانب العراق في مفاوضات جنيف

## لمناسبة يوم البيعة .. القائد يتلقى تهنئة السيد نائب رئيس مجلس قيادة الثورة

قصر الامم المتحدة في جنيف

## المباحثات العراقية - الايرانية بقاءة وايجابية

جنيف / واء : اختتمت في قصر الامم المتحدة في الساعة الواحدة بعد ظهر امس مباحثات بغداد الجلسات السابعة للمفاوضات المباشرة على المستوى الوزاري بين العراق وايران بعد ان استمرت ساعة واحدة. ويختم هذه الجلسة تكون الجولة الثالثة من المفاوضات المباشرة بين الجانبين. اختتمت امس بعد ان كانت قد بدأت في الحادي والثلاثين من الشهر الماضي. وقد اكتمل السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية ورئيس الوفد العراقي لاختتام الجولة الثالثة. عندما قال للصفيين على انتهاء الجلسة السابعة (لقد ان اودعكم حتى نراكم في الجولة المقبلة التي سيحدها الامين العام للامم المتحدة). وأضاف السيد طارق عزيز بأنه لا يريد الا ان يصرح وبمبادرة الامر الى السيد الياسون ممثل الامم العام لتقييم نتائج اجتماعات هذه الجولة.

وقال (لقد ان اول نحن متفانون تقام) بان الجولة المقبلة للمفاوضات ستحقيقها امس. السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية ورئيس الوفد العراقي لاختتام الجولة الثالثة. عندما قال للصفيين على انتهاء الجلسة السابعة (لقد ان اودعكم حتى نراكم في الجولة المقبلة التي سيحدها الامين العام للامم المتحدة). وأضاف السيد طارق عزيز بأنه لا يريد الا ان يصرح وبمبادرة الامر الى السيد الياسون ممثل الامم العام لتقييم نتائج اجتماعات هذه الجولة.

## وزير الخارجية اجتمع مع سمولوكا

الوفد على مذكرة تبادل

## الجزء الثاني من اسرى الحرب

جنيف / واء : وقع السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية عصر امس مع السيد كوزيكوف سمولوكا رئيس اللجنة الدولية للصليب الاحمر على مذكرة تفاهم حول تبادل الجرحى والمرضى من اسرى الحرب العراقية - الايرانية. الدولية واستغرق عشرين دقيقة. وابعث السيد وزير الخارجية الصفيين عقب الاجتماع بين المذكرة تضمنت موافقة العراق الرسمية حول موضوع تبادل اسرى الحرب.

وقال انه اباح السيد سمولوكا استعداد العراق لتزويد اللجنة الدولية بقوائم تضم اسماء جميع الاسرى الايرانيين من الذين لم يسجلوا بعد .. وأنه عرض على رئيس اللجنة الدولية المقاتلة للجنة فيها اسماء هؤلاء الاسرى. وأضاف السيد طارق عزيز ان العراق مستعد لتسليم هذه القوائم الى اللجنة الدولية للصليب الاحمر حالما يفي الايرانيون المثل.

## للمشاركة في اجتماعات المؤتمر الشعبي العام

## وقدنا الحزبي وصل صنعاء

صنعاء / واء : وصل صنعاء امس الرفيق حسن علي عضو القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي على رأس وفد حزبي للمشاركة في اجتماعات المؤتمر الشعبي العام الرابع في الجمهورية العربية اليمنية الذي سيبدا امعه في العاصمة اليمنية اليوم.

وقال الرفيق حسن علي في تصريح لمراسل (واء) ان الرئيس القائد صدام حسين حثني تحيله وتمنياته للرئيس علي عباد صالح بنجاح المؤتمر القطري لحزب البعث العربي الاشتراكي في اليمن التقدم والازدهار.

وأضاف ان مشاركة حزب البعث العربي الاشتراكي في المؤتمر هي تعبير عن الصداقة المتطورة بين الشعبين الشقيقين التي تروى دعائها الرئيس صدام حسين وعلى عباد صالح وبليل على اهتمام الصربي في الاطلاع على التجارب العربية.

## صدام.. باقة زهر من الامة العربية

منذ سنوات وشعب العراق يجدد البيعة كل عام للرئيس صدام حسين تعبيراً عن تقديره وتأييده لدوره البطولي كقائد لحزب طلائع استمرت كمنى يفتن واجه فيها شعب العراق عدواناً ايرانياً صمراً على احتلال الارض العراقية واقتضا كل مناسبات ومهرجانات السلام.

والبيعة للقاء خلال الحرب هي تعبير عن الثقة والامل في القائد والامل في السلام. والبيعة هذا العام لها مذاق خاص فهي تأتي بعد انتصار الشعب من ايرانية الشعب وبطولة القوات المسلحة وموقفه البطولي واصرارها.

بيعة هذا العام هي باقة زهر لا تتغير مع العراق وحده وانما تقدمها الامة العربية لهذا القائد الذي تحصل فيه المعركة وجسمته التضحيات دون ان يهتز ايمانه وبقائه وقوة

## يوم بيعتكم يوم من ايام الوفاء والفخار

بغداد / واء : تلقى السيد الرئيس القائد صدام حسين برقية تهنئة من السيد عز الدين ابراهيم نائب رئيس مجلس قيادة الثورة بمناسبة يوم بيعة الشعب العراقي الوفي لقيادته المنتصرة. وفي ما يلي نص البرقية:

بسم الله الرحمن الرحيم

( ان الذين يبيعونكم انما يبيعون الله يد الله فوق ايديهم فمن تكف فلما يكف على نفسه ومن اوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتيه اجرا عظيماً )

صدق الله العظيم

## في انتظار الجولة القادمة من المفاوضات

انتهت يوم امس الجولة الثالثة من المفاوضات المباشرة بين العراق وايران من دون ان تحقق اي تقدم جوهري. وعلى الرغم من ان استمرار المفاوضات المباشرة بين الطرفين بادرة ايجابية من اجل فهم مشترك افضل، يبقى من الضروري ان تنتقل المفاوضات من مرحلة الجدل الى مرحلة الاتزان.

ان الذي يتحصل مسؤولية عدم تقدم المفاوضات هو الطرف الايراني من دون ريب. ذلك انه ميلز بالتهرب من تثبيت احكام وقف اطلاق النار، ويصر على التفرغ من وقتها، مستهدفاً بذلك ابقاء وقف اطلاق النار في حالته الهشة، والتفصل، بحجج ليس لها اي اساس قانوني، من الاقرار بحق العراق الكمل في الملاحقة الحرة في الخليج العربي، ومن تنظيف شط العرب من قبل الامم المتحدة على الرغم مما يتجده ذلك من فائدة للطرفين. ومنذ بداية المفاوضات المباشرة حتى الآن لجأ الطرف الايراني الى اساليب المعهودة، اساليب المماطلة واللعب بالالفاظ وتعويم القضايا المطروحة والتهرب من التحديد والتوثيق، لكي يبيع لنفسه ما يشاء من فرص التراجع والتقلب، وذلك خلافاً للمقتضيات التوجه الصلح نحو إقامة سلام شامل ودائم بين البلدين في المنطقة عامة، الامر الذي يجعلنا في شك دائم مشروع في نيته وتوجهاته.

ان حرصنا على تثبيت احكام وقف اطلاق النار ينطلق من حرصنا على جعل سكوت المدافع خطوة لا رجعة فيها. واصرار الطرف الايراني على عدم تثبيت هذه الاحكام لا يعني شيئاً سوى تربيده في ان يخطو هذه الخطوة التي تشكل مدخلاً جاداً لعقد اتفاقية السلام الشامل الدائم المنشود.

وقد بلغ الامر بالطرف الايراني حد رفض عقد اجتماع مشترك لخبراء الوفدين المتفاوضين، برئاسة السيد الياسون ممثل الامين العام للامم المتحدة، لمناقشة القضايا المختلف عليها، ومنها ادعاءات ايران بشأن تفتيش السفن وتبادل الاسرى وتفسيرها لمعنى انتهاء العمليات الفعلية، ولم يكن ثمة سبب يدعو الى هذا الرفض سوى معرفة الطرف الايراني بتهافت ادعاءاته وتفسيراته، وخشيته من سقوط هذه الادعاءات والتفسيرات امام حجج الوفد العراقي التي تستند الى المنطق الواضح السليم والى احكام القانون الدولي.

ذلك ان اجتماع الخبراء المشترك، بحضور طرف محايد هو ممثل الامين العام، يعني بحث المسائل المختلف عليها بوضوح وتحديد يضيق فيه هامش المناورة لصالح الحجج القانونية للموسسة. وهذا ما لا يريده الطرف الايراني الذي حرص منذ بدء المفاوضات المباشرة، وحتى قبلها، على التهويل بالتصريحات والتلاعب بالالفاظ وتعويم المسائل المطروحة على مائدة المفاوضات.

## الدورة المقبلة تعقد في بغداد

السيد الرئيس الاعز صدام حسين المحترم انه يوم آخر من ايام الوفاء والفخار والذي يعد مائدة اخرى من المائات الخالدة في نفوس العراقيين الامجد والعرب الشرفاء ايضاً وجنوداً الا وهي بيعة الشعب المؤمن الوفي لقيادته المنتصرة العظيم.

انه اليوم الذي دوت فيه الحناجر مججلة لتعبر بل تؤكد عما يجيش في صدورهم العظيمة بالايمن بالله وبالجملة والاخلاص والوفاء لحدي مسيرته وحقيقه على طريق ذرا المجد تعلق همتهم راية النصر الخالدة المزودة ببشائر العز والكبرياء.

ليها الرفيق العزيز ان القلوب والضمائر التي خرجت يوم البيعة الخالدة



## المحامون العرب يطالبون العالم بمساندة العراق

الرباط / واء : طالب المكتب الدائم لاتحاد المحامين العرب الاقطار العربية ودول العالم لمساندة العراق في المفاوضات الجارية. ودعا المكتب في بيانه الختامي امس دول العالم الى مناصرة الضغط على النظام الايراني لتطبيق جميع بنود قرار مجلس الامن رقم (٥٩٨) وبمحسن فيه.

واكد ضرورة فضح كل المحاولات والضغط التي تمارسها الصهيونية والامبريقية لفرض حلول توفيقية على المفاوضات الجارية.

وشدد المحامون العرب في بيانهم على دعوة ايران الى تطبيق قرار مجلس الامن رقم (٥٩٨) في البر والجو والبحر والسماح للعراق باستخدام اذياء الدولة ومضيق هرمز وتنظيف شط العرب.

وحث البيان انتصارات العراق الكبرى وصموده وتضحياته التي ارفقت ايران على قبول وقف اطلاق النار تنفيذاً لقرار مجلس الامن الدولي رقم (٥٩٨).

## المخبرات السورية تصدر الممتلكات اللبنانية في الجنوب

بيروت / واء : صارت القوات السورية وميليشيات حركة أمل، منشآت للتحقق من ممتلكات الزعماء قرب صيدا في جنوب لبنان. وفتحت مصادر لبنانية ان مخبرات النظام السوري باشرت باستيلاء لمن المنشآت المملوكة التي تسلم الى الشركات من الممتلكات مدعية انها هي الميراث الاول والاخير لهذه المنشآت.

كما اعلنت هذه القوات على مصادرة املاك ومنزل نائب منطقة الزعماء في الجنوب الدكتور راشد الخوري.

وكانت القوات السورية قد صارت قبل فترة املاك ومنزل النواب جوزيف سكاف واليس الهراوي وميشال معلوي في منطقة البقاع اللبناني. وفي تطور لاحق قال مراسل وكالة الانباء العراقية في بيروت ان مجلس الوزراء الذي انعقد برئاسة العماد ميشال عون اعلن العديد من الممتلكات التي للحكومة. وكان النظام السوري قد ضغط على سليم الحصن لتعيين الخليلي قائداً لغير شرعي الجيش اللبناني.

## قبيل اجتماعه مع قرني اعتداء مسلح على منزل الميرغني

الخرطوم / واء : واصلت مفارز من الجيش والشرطة في العاصمة السودانية تفتيش السيارات وتكثيف الهويات اثر الاعتداء المسلح على مسكن السيد محمد عثمان الميرغني زعيم الحزب الاتحادي الديمقراطي السوداني في ساحة متاخمة من النيل قبل الماضية.

وقال مراسل وكالة الانباء العراقية في الخرطوم ان السيد الميرغني لم يكن موجوداً في مسكنه لحظة وقوع الحادث كما ان احداً لم يصب ياذي نتيجة اطلاق النار.

البقية على ص ١١

## قرارات المجلس الوطني الفلسطيني

فلسطين المحتلة / واء : رفض يوسف بن هارون مدير مكتب رئيس الوزراء الصهيوني سبيل كل القرارات المرفوعة للمجلس الوطني الفلسطيني الذي يبدأ امعه بإجازة اليوم السبت.

ان هذه القرارات سبيل بها حيث يوجد الميثاق الوطني الفلسطيني الصادر في عام ١٩٦٤ وخطب عزلات رئيس اللجنة التنفيذية للمنظمة في الامم المتحدة عام ١٩٧٤.

البقية على ص ١١

البقية على ص ١١

البقية على ص ١١

مع الأحداث

السلام وحده هو الورقة الراحبة

صالح سليمان

المفكرون - وحدهم هم الذين ينعمون - قبل أي شيء آخر - في البحث عن أوراق راحبة في أيديهم وهي عادة تكون أوراق خفية أو سرية. يحرض هؤلاء المفكرون على عدم خضعتهم إلا بعد أن يتأكدوا، أو يتوهموا، أنهم استنصروا بزمام الموقف. وأن اللحظة الحاسمة قد حلت. لينالوا الخضم امامهم. بما يصلون من عدد الأوراق.

يمطوץ هذا كسا يسعد العالم الآن. على الجانب الإيراني في مفاوضات جنيف مع العراق لم يذهب إلى جنيف للمشاركة في لعبة (مقابلة) لند ذهب المفوض العراقي إلى هناك. وهو يحمل الورقة المعلقة المشكوفة التي أصدرها مجلس الأمن الدولي. وحملت اسم القرار رقم (٥٩٨) الذي تضمن فقرات واضحة متعددة. متسلسلة بحسب ترجيحها الذي اجتمع أعضاء مجلس الأمن. من ثم العالم كله. على أهميتها الفاعلة في تحقيق السلام الشامل والدايم بين العراق وإيران. وتثبيت هذا السلام. بإيجاد حل شامل وعادل ومشترق يعقله الطرفان لجميع المسائل المتعلقة وفق للمبادئ التي تضمنتها ميثاق الأمم المتحدة.

ولم يكن هذا الموقف العراقي جديدا. أو طلائيا. إنما هو موقف صريح وشابك حدد الرئيس القائد صدام حسين. بعد أيام قليلة فقط. من بدء العدوان الإيراني على عتربا في الرابع من ايلول ١٩٨٠. وقد تطور هذا الموقف في العديد من المراحل اللاحقة التي وافق فيها العراقي على قرارات مجلس الأمن ومساعي الدول والمنظمات. وما يزال هذا الموقف بكل وضوحه وبنائه. هو ما يميز المشاركة العراقية في مفاوضات جنيف. على العكس من المواقف الإيرانية المتعددة الغامضة تارة. والمتناقضة تارة أخرى. التي تحكم بها أساسا. ليست الرزمة المتنازعة في أحلام السلام وإنهاء النزاع. ولا البليات السلمية. وإنما روح المفارقة والبحث عن جميع أوراق سياسية راحبة. في قضية خاسرة. وذلك يتضح في تألع الجانب الإيراني في العديد من النقاط المطروحة على جدول المفاوضات ومنها - على سبيل المثال - مسألة تبادل الأسرى. التي استجاب فيها العراق. لدعوة اللجنة الدولية للصليب الأحمر. بإنجاز هذه العملية. بدوافع إنسانية. دون أن يؤثر ذلك على تطبيق قرار مجلس الأمن. وتسلل جنود. بل إن الفقرة الثالثة من هذا القرار تفسر على الأصح من أسرى الحرب. واعتبرت لهم إلامهم من دون تأخير. طبقا لمعاداة جنيف الثالثة لعام ١٩٤٩.

ومعاداة جنيف المذكورة. تنص على إبادة الأسرى فور توقف العمليات الحربية. لكن الجانب الإيراني. الذي يتكفف في كل مرة. أن الأوراق التي يحتفظ بها. تنساقط تباعا. يعود إلى التسوية والتسوية والمراوغة. فيعمل مظلوف في مؤتمراتهم الصحفية. في جنيف أو في طهران. بأنه واثق على تبادل الأسرى. لكنه في حقيقة الأمر. سايلاز يبرض دعوة اللجنة الدولية للصليب الأحمر. ويحاول ربط هذه المسألة. بمسائل أخرى بعيدة تسم عن معاهدة جنيف. ليحجب منها قضية سياسية. يهدف بها إلى عرقلة مسيرة المفاوضات. وإطلاقها. ولكن كل هذا بدون جدوى. فليس هناك طريق آخر. أمام الجانب الإيراني. سوى نيل طريق المفارقة. إنته أن يملك في يوم من الأيام. ورقة يربح بها على حساب حقوق العراق الدائمة. وكل الأوراق التي يحملها. أو يلوح بها. هي أوراق خاسرة. في قضية خاسرة. والسلام الحقيقي. الشامل والدايم هو وحده الورقة الراحبة. ولا وأخيرا. إذا كان الجانب الإيراني. قد وافق على تبادل الأسرى الأسرى الجرحى والمعتقلين. لينبغي أن تكون هذه الموافقة تغطية لوقفه الرافض لتبادل الأسرى بشكل شامل وبحسب ما دعت إليه اللجنة الدولية للصليب الأحمر. ونصت عليه معاهدة جنيف الثالثة (١٩٤٩) ووافق عليه العراق.

فلتلاعب والمراوغة والتوهم بالاحتفاظ بأوراق راحبة في المفاوضات. فلما لن تجدي معها للنظام الإيراني. ما يجديده نفع. هو فقط. الإسماع. بورقة السلام. والمفاوض حولها هي الورقة الوحيدة الراحبة.

التشهير والتجريح

ذلك ما تميزت به انتخابات الرئاسة الأمريكية



ماهي المشاكل التي تنتظر بوش وكيف السبيل الى حلها؟

فوز بوش يعني استمرار سياسة ادارة ريغان

بوش خبير مثل رئيسه في المواقف المتفردتين للتفردتين اللاتين تأخذ للامريكيين ان بوش لا يقل عن رئيسه ريغان خبرة في معالجة القضايا العامة. بينما أظهر دوكاكيس ضعفا في الشؤون الخارجية والداخلية. لكن معظم المراقبين السليبيين اتفقوا على ان نجاح بوش يعود الى استفادته من الاجتياز التي حققها ادارة ريغان. وفي مقدماتها السلام والازدهار. عندما فشل دوكاكيس عما يستطاع ان يفعله بهذا الشأن قلل بوش من اقوم بعمل افضل.

ويسجل الكاتب جارتس كروسلر. ماخذ على دوكاكيس يقول في معرض تحليله لمعركة الرئاسة ان نقطة الضعف الرئيسة في ادارة ريغان هي العجز الكبير في الميزانية. إلا ان المرشح لم يقدم تصوراتا في كيفية تقليص هذا العجز. لكن الجمهوريين انهمود بالسعي الى رفع الضرائب بغية معالجة العجز. الامر الذي انار رجال الأعمال. ودعمهم الى التصويت ضد والمسامحة في تسجيع المؤيدين للحزب الجمهوري.

هيواد نسبية البطالة ومن العوامل الداخلية الأخرى التي ساعدت في انتاج بوش هيومومعدل البطالة في امريكا. إذ أعلنت وزارة العمل انخفاضها الى ٣.٣ بالمائة في تشرين الاول. وهي اوطا نسبية تسجلها البطالة منذ أكثر من عقد وتوفي عشرات الالاف من الوظائف الجديدة.

وباستثناء العجز في الميزانية الذي يقدر بعشرات المليارات من الدولارات. ليست هناك قضية اساسية داخلية أخرى تسجل الامريكيين.

السياسة الخارجية وإذا انتقلنا الى السياسة الخارجية نجد ان بوش في ريغان باجتماعاته العامة الأربع التي عقدت مع الزعيم السوفيتي ميخائيل غورباتشوف منذ ربيع ١٩٨٥. فقد أدت الاجتماعات الى توقيع اتفاقية إلغاء الصواريخ متوسطة المدى وتوقيع العلاقات الثقافية في

على استعداد للتخلي عن أي شبر من أراضي الضفة الغربية المحتلة مقابل السلام.

المعروف انه خلال المؤتمر العام للحزب الجمهوري الذي انعقد في الصيف الماضي وتقرر فيه ترشيح بوش للرئاسة وضعت فيه ثلاث لآيات - بصدد قضية الشرق الأوسط - وهي: لا اعتراف بدولة فلسطينية مستقلة. ولا مفاوضات مع منظمة التحرير الفلسطينية اذا لم تعترف. بإسرائيل. ولا لاعادة تقسيم القدس.

ايه حال. ان حل - قضية الشرق الأوسط - ليس مقصورا على الولايات المتحدة. فهناك العرب. وهناك الرأي العام الدولي. وهناك اول وأخيرا الإرادة الفلسطينية.

بوش والكوترا قضية سلام أخرى ملائت فوجج الخلاف بين الادارة الجمهورية والكونغرس الديمقراطي وتتطلب في مساعدة قوات المعارضة في نيكاراغوا. ويوش يتفق مع ريغان باستمرار تقديم المساعدات العسكرية الى الكوترا. لتكثفها التفاوض من موطء قوة مع حكومة سانديستا ذات الاتجاهات المتطرفة مع واشنطن. إلا ان الكونغرس يرفض تقديم مساعدات عسكرية لأنه لا يريد توريد امريكا عسكريا ويؤيد تقديم مساعدات انسانية واستمرار الحوار لاقناع النظام القائم بمنح الحريات الديمقراطية للمعارضين وتخفيف قيود على النشاطات الاقتصادية والسياسية التي تخضع للدولة.

ويؤكد المراقبون ان مصطدم بوش مع الكونغرس حول الكوترا ونظام سانديستا في امريكا الوسطى مثلما اصطدم بوش ريغان خاصة وان بوش يرفع شعار - الحرية والديمقراطية. واعلن - مواصلة العمل بسياسة ريغان.

بكلية أخرى. ان بوش ورث تركة ليست مخلفة بالمشاكل يحكم ما ورثه ريغان عندما انتخب عام ١٩٨٠. فقد كان حكم طهران يحتجزون ٥٢ دبلوماسيا امريكيا والحرب الباردة بين الشرق والغرب كلفت. سائخة. وامريكا الوسطى تعاني من اضطرابات داخلية وغيرها.

المشكلة الرئيسة التي ورثها بوش هي العجز الكبير في ميزانية الدولة والميزان التجاري مع دول العالم خاصة اليابان وبعض الدول الأوروبية. ذلك العجز الذي يقدر بـ ١٢٠ مليار دولار.

ومعالجة العجز يرتبط ارتباطا كبيرا بالقضية السياسية الدولية. الديمقراطيةيون يرون ان المعالجة تتم بتخفيض الإنفاق العسكري الذي يقدر بـ ١٢٠ مليار دولار. وراثا ان التخفيض قد يكون له علاقة بتوقيع مزيد من الاتفاقيات مع الاتحاد السوفيتي لتقليص الترسانة النووية وإسما وان ثمة اتجاهات يميل الى تخفيضها بمقدار التصرف.

كما ان تقليص الوجود العسكري الامريكي في أوروبا الذي يشمل بمرايطة زهاء ٣٠٠ ألف جندي وتحمل أعضاء حلف الأطلسي مزيدا من العبء الدفاعي عن القارة تصادم دون ريب في شطب عدة فليارات من الدولارات.

جيمس بيكر الذي اختاره بوش وزيرا للخارجية في ادارته الجديدة المرتبة. بعد خيرا في الشؤون المالية حيث شغل في عهد ادارة ريغان وزارة الخزانة فضلا عن ترؤسه لجنة موظفي البيت الابيض.

وكان بيكر يدير الحملة الانتخابية التي تلت بوش الى اعل منصب في امريكا وهو من أكثر المقربين الى الرئيس الجديد ويسكن من الولاية نفسها التي جاء منها بوش. تكساس.

ويكثف المراقبون ان تصبح أوروبا مصدر ازعاج - لوانشطن في المستقبل القريب وسيزداد الاحتكاك الاقتصادي بينهما وهي. أي أوروبا. تسير خطوات خفية. نحو تحويلها الى سوق أوروبية واحد عام ١٩٩٢. عندما يتم إزالة القيود كافة وتنشأ كتلة اقتصادية واحدة ذات مضارب مالية وتجارية ضخمة فضلا عن التكنولوجيا المتقدمة التي تمتلكها. تستطيع منافسة الولايات المتحدة في مختلف أنحاء العالم اقتصاديا بل وسياسيا.

جوزيف ملكون

امس ١٩٤٨/١١/١٢ و اليوم ١٩٨٨/١١/١٢

٢٢٢ دينار وبلغ مجموع الشركات الفردية (٥٥) شركة.

جريدة لواء الاستقلال.

اكتيال السعوديين من العراق

تتوال الفياض السعودية في ظل هذا الموسم من كل سنة بحاجة من الحبوب والمواد الغذائية الاخرى من الاسواق العراقية. وقد اتصل بنا اربعة لتكوين العليا قد تعرضت الى هذا الموضوع في اجتماعها الاخير وسعدت الى السعوديين باكتيال الضر والر من العراق مع كمية محدودة من الشعير وسهيل مهمة تموينها من هذه المواد الغذائية.

جريدة الزمان.

بحلول زبائنه الحلوة يوم الأحد فقط المصادف ١٩٤٨/١١/١٢ الكمية محدودة ويصحب المخزن العمومي زبائنه بان يسرعوا الى مخزنه في الموعد المحدد لتلا تقوئهم الفرصة كما فالت على بعضهم قبل ما أدى الى العراق فيما بينهم. سيكون السعر اعلى من الوجهة الأولى ولغز دون سعر بغداد كالعادة.

جريدة الزمان.

المشاريع الصناعية

بلاخط من المجموعة الاقتصادية الأخيرة ان مجموع المشاريع الصناعية في العراق بلغ ٩٦ مشروعاً يقابل ذلك ٧١ مشروعاً في عام ١٩٣٩. بينما بلغ مجموع الشركات العاملة سبع شركات مجموع واسمائها

فارس الشدياق ومحمد مزي دادر كل منهم في وضع المصطلحات الادبية او القانونية ٣- احسن بحث في نقد الشعر العربي من منتصف القرن التاسع عشر الى الآن.

جريدة الحوادث.

ماء وكهرباء سنجار

بلغ مجموع الاكتتاب العام لشروع ماء وكهرباء سنجار بلواء الموصل (١٣٦) ديناراً ومئة فلس.

جريدة صوت الاحرار.

عراك على اللوزينة

ان المخزن العمومي في الاربعة في سبيع الوجبة الثانية من اللوزينة ام الحيوية المهولة (صنع البيت) والتي تلحق

كان ياما كان قبل ٤٠ عاماً ١٩٤٨/١١/١٢ ١٠ محرم ١٣٦٨

المسابقة الادبية لسنة ١٩٤٩-١٩٥٠

استلم المجمع العلمي العراقي من مجمع فؤاد الاول للغة العربية كتاباً يقيد بانه وافق على نظام المسابقة الادبية لسنة ١٩٤٩-١٩٥٠ وتشتمل المسابقة البحوث الادبية والقصة ولم يدخل الشعر فيها كما كان في مسابقات السنوات الماضية إذ رأت اللجنة ابعاد حتى يجد في اضافة الوان جديدة وقد جعلت مسابقة القصة لجميع ابناء العرب وخص بالبحوث الادبية ابناء وادي النيل وقد خصصت في المسابقة الجوائز التالية ١- احسن تحقيق لكتاب عربي قديم وضع عن اساليب النشر الحديثة سواء طبع او لم يطبع ٢- احسن دراسة لرفعة الخطاطي واحمد

اعداد ندى شوكت





مثل هذا الأسلوب قد أثبت عدم جدواه لأن الحتمية الآلية التي تنطبق على الآلات لا تنطبق على البشر أولاً ولأن الأسلوب الفوقي - القسري لا يستجيب من قوى وفاعلية البشر إلا الحد الأدنى . منها في حين أن الواجب الأول للإدارة هو العمل بالجدى الأفضل وصولاً إلى الأقصى من أجل تحقيق أهدافها .

لهذا نقول أن المطلوب هو إدارة التغيير : فعلاً نعتي بذلك ، وبدون أن نتوسع لأن إدارة التغيير تتطلب منا موضوعاً قائماً بذاته . نقول أن هذه الإدارة هي التي تجعل من التغيير بالأهداف والوسائل وادخال تقنية جديدة . والأساليب ( طرق وعملية جديدة ) والأفراد ( مواقع وحوافز عمل وخبرات ومعارف جديدة ) جوهر عملية الإدارة سواء في التخطيط والتنسيق وتنمية العاملين وأخيراً في الرقابة ، وإذا كان الخلف الإداري ( وهو سمة الدول النامية عموماً والسمة النسبية للمقاومة ما بين الدول المتقدمة ذاتها ) يفترض التغيير الإداري المستمر فإن التطورات المتسارعة في العلم والتقنية وفي السوق تفرض حاجات مضاعفة لإدارة التغيير لتصبح هي النموذج السائد في الإدارة .

ومن أجل تحقيق إدارة التغيير لابد من تحقيق الموازنة ما بين جانبين أساسيين الأول : الاستقرار النسبي في الأهداف والأساليب والهيكل من أجل أن تعطي هذه الصيغ نتائجها في التطبيق . والثاني : إدخال التغييرات بشكل منظم ومتواصل لتجنب تحول الاستقرار النسبي إلى استقرار دائم يجعل التغيير صعباً بفعل مقاومة التغيير . وهذا يعني ضرورة تجنب الجود والتجرب الإداري وما جرى التعارف عليه بالبيروقراطية في مدلولها السلبى . وتجنب تحول إدارة التغيير إلى اللادارة أو ما يسميه البعض متاعية ومعالجة الوضع الاتي - Ad hococracy فلا يعود للادارة مضمونها في التخطيط والتنظيم وإنما فقط متابعة الأحداث وفق منطق الفعل ورد الفعل . وبهذا تفقد الإدارة فاعليتها في النظر إلى المستقبل بفاعلية عالية قابلة للتخطيط أولاً وتنظيم القوى والامكانات لتحقيقها ثانياً وللرقابة والتقييم بعد التنفيذ ثالثاً .

ان إدارة التغيير هي الأكثر قدرة على مواجهة الواعية والمنظمة لمقاومة التغيير فال جانب ان هذه الإدارة تبدأ بتهيئة مستلزمات التغيير في البشر والمعدات والمواد . فأنها تفعل ذلك على أسس خلق بيئة التغيير بما يجعله جزءاً من أهداف ووسائل وأساليب المشروع وضمنه الأفراد . والسؤال الذي يطرح نفسه ، هل يمكن خلق إدارة التغيير بدون الأفراد الذين يؤمنون بالتغيير .. أي هل يمكن أن تنجح إدارة التغيير كاهداف ومفاهيم وأساليب بدون الأفراد التغييرين ؟! هذا ما سنعالجه في موضوع مقبل .

## مقاومة التغيير الدلالات .. والاسباب

د. نجم عبود نجم

جديدة أو عمليات وأساليب جديدة فإن الميل العام لدى العاملين هو الانحياز للتقنيات والأساليب القائمة التي يعرفون أدارتها وتشغيلها واستخدامها بكفاءة عالية لهذا فمن أجل تقليل من حدة ومور هذا الانحياز يكون من الضروري اعداد وتهيئة العاملين للتعامل مع التقنيات والأساليب والطرق الجديدة ليكون جزءاً من التغيير وكفاته .

### المطلوب: إدارة التغيير

ان ظهور مقاومة التغيير بأشكالها المختلفة يمثل دالة أكيدة على أن الإدارة قد اتخذت اسهل الأساليب في فرض التغيير وهو الأسلوب الفوقي في اصدار القرارات وفرضها على العاملين بغض النظر عن مواقفهم واستجابتهم فيها سلباً أو إيجاباً لهذا التغيير . وإذا كانت الإدارة في كل الأحوال والظروف تعمل من أجل تحقيق الاستخدام الأفضل للموارد من أجل تحقيق اغراضها وأهدافها فإن الأسلوب الفوقي - مهما يكن منطقياً فإنه عندما لا يراعى مواقف الأفراد واستجابتهم يكون معرضاً لمخزلقين أساسيين هما :

الأول : فقدان فاعلية الأفراد في انجاح مشروع التغيير ولقد كان هذه الفاعلية يكون إما بحيد الأفراد السلبى حيال التغيير أو بمقاومته وفي التكتل الإدارة تضرر فاعلية العاملين في انجاح مشروعها .

الثاني : أن الأسلوب الفوقي سرعان ما يستدعي استخدام الإجراءات القسرية المترتبة في الشدة حتى يصل إلى اقاصها بسرعة قياسية . حتى ليبدو أن هذا الأسلوب في الإدارة لا مخرج منه إلا باستمرار صنع الفرض والاجبار . والواقع أن

١ - عدم أو ضعف مشاركة العاملين في التغيير حتى ليبدو التغيير مفروضاً من الأعلى عليهم وبأنهم لا يرتبطون بهذا التغيير بلية رابطة في حين أنهم يرتبطون بمواقع القائم بروابط كثيرة معية ومعنوية تعزز وتقوي تشبيهم به .

٢ - ضعف التضمينات المرافقة للتغيير فمن المعلومات أن أي تغيير لا يصيب إلا نسبة ضئيلة من المواقع الإدارية حوالي ١٠٪ وبالتالي فإن الأغلبية لا يمسها التغيير في مواقعها وهذا يحد ذاته يمثل سبباً في أن يبذل قادة التغيير جهداً تعليمياً لهذه الأغلبية لكي تقلل من جهد قادة التغيير .

مقاومة التغيير في دفع هذه الأغلبية إلى مواقع المقاومة كعوامل ضغط لاقتبال إدخال التغييرات .

٣ - ضعف الحوافز في التغيير : لابد من أن تفر في هذه الفقرة بأن كل تغيير يحمل جهوداً مضاعفة تلقى على عاتق العاملين لهذا لابد أن يقابل هذه الجهود المضاعفة حوافز مكافئة بقدر أو بخر من أجل تشجيع العاملين لقبول التغيير والانحياز له . والواقع أن اغفال التحفيز في التغيير يشير إلى اسقاط الية بالغة الأهمية في القبول والرضا والتدعيم لاجراءات التغيير وهي الية الحوافز الإيجابية .

٤ - ضعف الاهتمام بالعلاقات الإنسانية : وهذا يحد ذاته يشير إلى وجود علاقات شك وريبة بين الإدارة والعاملين سرعان ما يمتد إلى الشك والريبة في كل ما تتخذه الإدارة بما فيها مشروعاتها في التغيير . لهذا لابد من القول إلى أن سوء العلاقات الإنسانية في المشروع يمثل اسوأ بيئة للتغيير .

٥ - ضعف التهيئة والتدريب في العمل والانتاج : ان مشروع التغيير إذا اقترن بلخلاف تقنيات

مقاومة التغيير إلى : مقاومة ظاهرة وقوامها عدم الرضوخ للقرارات الخاصة بدخول التغيير وما يرتبط بهذا من احتجاجات فربية أو جماعية كالتهيب عن العمل أو التعلل أو تخريب وسائل الانتاج والعمل وإبراز مثل على ذلك محطسو الآلات إبان الثورة الصناعية في بريطانيا عند إدخال الآلات . أما المقاومة الكامنة فهي الأكثر خطورة ومظاهرها اضطراب علاقات العمل وانخفاض الانتاج وافشل البرنامج الجديد

للتغيير بأساليب أكثر تخصصاً وأصعب تشخيصاً .

كما تصنف حسب سمتها إلى مقاومة إيجابية وقوامها الكشف عن الجوانب الإيجابية في الأساليب والطرق القائمة مقابل اظهر بعض الجوانب السلبية البارزة في الأساليب والطرق الجديدة من أجل معالجتها وبالتالي فهذه المقاومة عادة ما تأخذ شكل ابداء الآراء ودفع الإدارة إلى سماع وجهات النظر المختلفة من أجل الوصول إلى أفضل القرارات والحلول . أما المقاومة الأخرى فهي المقاومة السلبية وهذه تركز على سلبات مشروع التغيير يفرض عرقلة واقشائه . والواقع أن المقاومة السلبية تستند أهميتها من قوة التعود والالتصاق بالأساليب والطرق القائمة . لهذا فكلما كان التغيير جذرياً في هذه الطرق والأساليب وشملها لها تكون المقاومة السلبية كبيرة وشديدة وذات ابعاد خطيرة . أما اسباب مقاومة التغيير فهي كثيرة لا يمكن حصرها ولكن بالامكان تحديد اهم هذه الاسباب حيث ان تجارب التغيير قد كشفت عن تكرار هذه الاسباب بما يرشحها كسبب مفسدة لمقاومة التغيير . واهم هذه الاسباب هي :

تصبح ذات ، قسرية ، يصعب المساس بها ليس فقط لأنها أثبتت كفاءتها في الماضي واستمر بها المشروع حتى الآن حسب بل لأن كفاءة العاملين تتجسد بهذه القواعد ، أي أن كفاءة العاملين تعني وتساوي مع الأيام هذه القواعد تماماً .

ثانياً : ان التكرار - وهو سمة العمل في المشاريع الحديثة في الإنتاج والعمل - يحول الأنشطة إلى مسالك عمل روتينية تنسم بسهولة الانحياز والية حيث الروتين هو الطريقة المألوفة في حركتها للانحياز وهي لهذا تعتبر اسهل من اية طريقة جديدة تعتبر سالوفة وغير مضمونة النتائج .

ثالثاً : ان الإدارة - أي شاغلي الوظائف العليا في المشروع - لها مصالحها وهذه المصالح قد تلهم أحياناً بطريقة محدودة وقاصرة مفادها ، ان خير الضمانات للمحافظة على هذه المصالح هي في ابقاء الوضع على حاله .

### ما هي مقاومة التغيير ؟

ماذا تعني بمقاومة التغيير ؟ وما هي الاسباب الكامنة وراء مقاومة التغيير في المجال الإداري ؟ ومن أجل الاجابة نقول ابتداءً ان مقاومة التغيير لا مشكلة فيها في الجانب الفني وإنما المشكلة تكمن في الأفراد وعلاقتهم . وبالتالي فإن ارتباط التغيير في الجانب الفني ( المعدات والعمليات ) بالأفراد وعلاقتهم هو الذي يحدد مقاومة التغيير .

في هذا الجانب . وعلى هذا الاساس فإن مقاومة التغيير تعني الموقف السلبى ( الكامن أو الظاهر ) الذي يتخذه الأفراد إزاء قرارات وأجراءات الإدارة ( بكل مستوياتها ) لتغيير ما هو مألوف في المشروع أو بإدخال ما هو جديد فيه . ومن هذا التحديد يمكن ان نحدد عناصر مقاومة التغيير كما يلي :

أولاً : الأفراد وهم الذين يمثلون عوامل التغيير ( الإدارة ) وعوامل مقاومة التغيير ( العاملين في المستويات الإدارية المختلفة )

ثانياً : الوسائل والطرق والأساليب الإدارية المألوفة التي يسير التغيير عليها أو الطرق والأساليب الجديدة التي يسير إدخالها في العمل .

ثالثاً : المواقف الكامنة أو الظاهرة للأفراد والجماعات التي تشكل جوهر قبول أو مقاومة التغيير . والواقع أن هذه المواقف هي الموضوع الاساسي في مقاومة التغيير والتي ينبغي ان يوجه إليها الاهتمام . وإذا كان البعض يرى ان أصل المشكلة في مقاومة التغيير تكمن في العلاقات الإنسانية أو في الانحياز السريع للتغيير ( المشكلة في الزمن ) أو تحسناً في الإبداع وصعوبة تقبله من الأغلبية في البدء .. الخ فإن كل هذه العوامل لابد من ان يعبر عنها بالمواقف الناهية من التغيير . وقبل التطرق إلى اسباب مقاومة التغيير نجد من المناسب التحدث عن أنواع مقاومة التغيير اعتماداً على بعض عوامل التصنيف . فحسب درجة التصريح بها تصنف

التغير من طبيعة الحياة في حركتها فالتناسل في حركته مع الزمن يتغير بيولوجياً ونفسياً واجتماعياً . وإذا كان ثمة درس مبرز في القرن العشرين فهو بالتأكيد ما أكدته الفين توفلر صاحب كتاب صدمة المستقبل (Future Shock) والذي أسماه هو ان التغييرات الكبيرة بضرعتها وتنوعها وجهتها . أصبحت أكبر من قدرة الإنسان على التكيف معها . أي ان الإنسان صانع التغير أصبح غير قادر على ملاحظته . وهذه ليس مفارقة وإنما حقيقة لأن التغير يجري بقرات وفاعلية الكل في حين أن التكيف لا يكون إلا بقدرة الفرد . لهذا فإن التغير هو السمة الأهم في عصرنا .

وثمة حقيقة أخرى لابد من أن ننظر إليها في البدء وهي ان الإنسان ليس ذا طبيعة محافظة أو طبيعة تميل إلى التغير . فهذا الإنسان كما يقول البعض لأنه اخذ من بيئته بنامها الاجتماعي وإنشائها الفرعية فهو ذو طبيعة محافظة . في حين ان البعض الأخرى يرى ان الإنسان ينشد إلى الجديد فهو مع التغير والواقع ان الطبيعة البشرية ليست محافظة أو غير محافظة بالأصل وإنما هي كذلك بالنتيجة لأن هذه النتيجة مأخوذة من البيئة أكثر من كونها مأخوذة من الطبيعة البشرية ذاتها . لهذا فمن يقف ضد

التغير لابد من أن يكون قد اخذ من البيئة حالتها الروتينية المتكررة لفترة طويلة حتى لا يرى فيها خروجاً ما هو جدير بتركها ما بين يديه من أجله . أما البيئة المتحركة التي تجري تغييراتها الضرورية في أوقات مناسبة وحركة مستمرة نحو التقدم والتطور فإن الفرد يأخذ سمة

الدينامية وتقبل التغيير بأقل ردود فعل سلبية ومقاومة للتغيير . لهذا نقول ان البيئة - قبل الفرد - هي التي تكمن فيها عوامل وإسباب مقاومة التغيير فهي عدائتها وتقديرها وانماطها السلوكية والمصلحية المستقرة لفترة طويلة نسبياً من الزمن ( وهي فترة تقاس بروح من عمر الإنسان ) . ما يجعل مقاومة التغيير حالة قلقة وشخصية . ولابد من أن تكون كذلك بعد ان أصبح التغيير حالة استثنائية أولاً وبعد ان الف الناس كل شيء إلى حد الذي أصبحت الأشياء والأساليب القائمة جزءاً من طبيعتهم وحياتهم ثانياً .

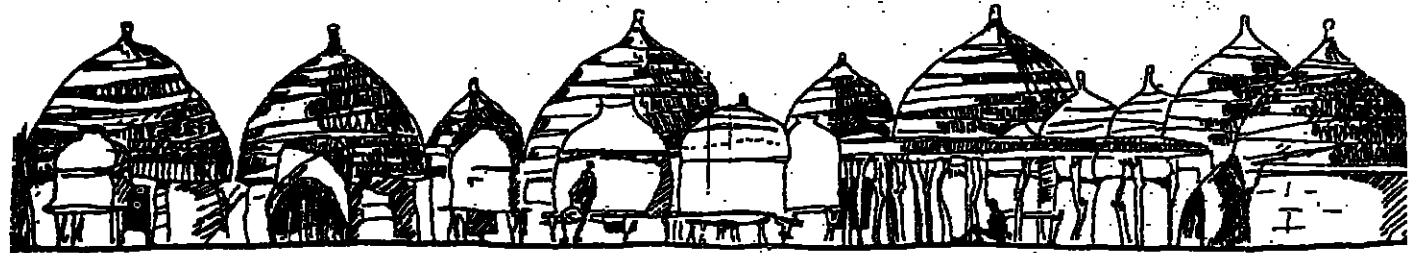
والحقيقة الأخرى نأخذها من مجال الموضوع أي المجال الإداري . لنقول ان الإدارة والعمل الإداري هو من أكثر مجالات العمل الإنساني العام والخاص . الاجتماعي والشخصي أظهرها لمقاومة التغيير . لهذا :

الاجابة تتحدد بما يلي : أولاً : ان الإدارة في المشروع الكبير لابد لها من قواعد تنظيمية وإجرائية لضمان سير المشروع هذه القواعد سرعان ما تصبح هي الاساس في الإدارة بل في جوهر الإدارة بعد ان يصبح الإنسان مجرد وسيلة للتصرف وقد كشفت تجارب الإدارة ان القواعد ما أن تستقر حتى

إعداد : محمود حمدي

## العمارة حول العالم

### مصر تستضيف مؤتمر التراث المعماري في افريقيا



تقيم المستنصرية الإقليمية للتراث المعماري المنطقة عن الاتحاد الدولي للمعماريين مؤتمرها الإقليمي الأول

بإقامة بنحوان : التراث المعماري في افريقيا . في الفترة من ١٢ لغاية ١٤ تشرين الثاني ١٩٨٨

لقد كتلت العمارة والنمو العمراني عنواناً للتقدم في بلدان العالم الثالث ومن ضمنها البلدان الإفريقية .

والعمارة الملائمة لهذه البلدان هي تلك العمارة التي تعكس بصدق الظروف المحلية والاجتماعية . وان دراسة

التراث المعماري هي أفضل وسيلة للتصرف على حضارة الشعوب وعلى الهوية المحلية لمعزلها .

يقام المؤتمر لغرض تبادل الخبرات ومناقشة وجهات النظر المختلفة عن التراث المعماري بين توكيا ضمن الموضوعات الأساسية الآتية :

١ - احياء مراكز التاريخية وإدخال النماذج الجديدة للمناطق القديمة

٢ - الدراسات والمشروعات في مختلف البلدان التي ترتبط بقرات المعماري والحفاظ على

٣ - التراث إزاء التطور في افريقيا . كيف يمكن للتراث المعماري ان يكون عاملاً مساعداً في هذا التطور .

٤ - قوانين ولوائح المحافظة على المباني التي تتمتع بقيمة تراثية خاصة .

٥ - العمارة التقليدية وأساليب الإنشاء لتوزيعات العمارة الملائمة للظروف المحلية .

إضافة إلى المحاضرات المعدة من قبل معماريين وخبراء بالتراث المعماري

التي ستلقى خلال الأيام الأربعة للمؤتمر هناك زيارات موقعية للتعريف بالمناطق

والمراكز التاريخية القابلة للحياة وإدخال مبان جديدة فيها مثل مناطق الجمالية والخورية والقحة والأهرام

وعرض خاص لبرنامج الصوت والضوء وإلقاء مع المهندس المعماري الشهير حسن فتحي وكشوفات ميدانية لورشات

عمل عن الوسائل المستقبلية الخاصة بالتعاون مع الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للمعماريين في مجال التراث المعماري



### شعار المؤتمر الرابع للمعماريين الموظفين

عقدت المجموعة الأوروبية للمعماريين الموظفين مؤتمرها الرابع في بولندا في

لواخر حزيران الماضي بمدينة كرتو وسيتران تحت شعار : العمارة لكل

النفس كيف ومتى ولماذا ؟

نظم المؤتمر من قبل جمعية المعماريين البولندية (SARP)

بالتعاون مع الهيئات المعمارية الأوروبية الأخرى ضمن المحاور التالية :

- الديمقراطية في مكتب التصميم / من الدائم

- جعلوا تجري في مكتب التصميم / من الملقيا الإتحادية

- المسؤوليات والمتنوعات - من نعمل ؟ - عمارة المجتمع - دور المعماري ضمن السلطة المحلية ( الصورة )

### تركيا تكرم معماريها بجائزة سنان معمار المعامير

منحت غرفة معماري تركيا هذا العام جائزة سنان للمعماريين الأتراك وجوائز أخرى على بعض المعماريين الأتراك لأعمالهم المتميزة في مختلف المجالات الإنشائية والفكرية

بفضل خاص القيم في المعرض المعماري الوطني الأول لمناسبة مرور أربعين عاماً على وفاة المعماري التركي - الخواجة سنان

الذي ولد في ١٢٠٠ م في بلدة أيدون في ولاية أيدون في تركيا . وقد استلقت هيئة التحكيم التي رأسها المهندس المعماري الهلم أورال في اختيارها المشاريع الفائزة من بين

١٥٦ مقبلاً على معايير أساسيين هما انعكاس الفهم الذي كان في السابق يتصالح ويبحث عن زمانه وهويته أولاً واستدعاء القيم التي جابهت تحديات العصر ثانياً ، وهي

الجزائر التي ارتبطت بالمعمار سنان - المعماري الإمبري

منحت الجوائز كما يلي : - جائزة الكبرى : جائزة سنان إلى المهندس المعماري سداد

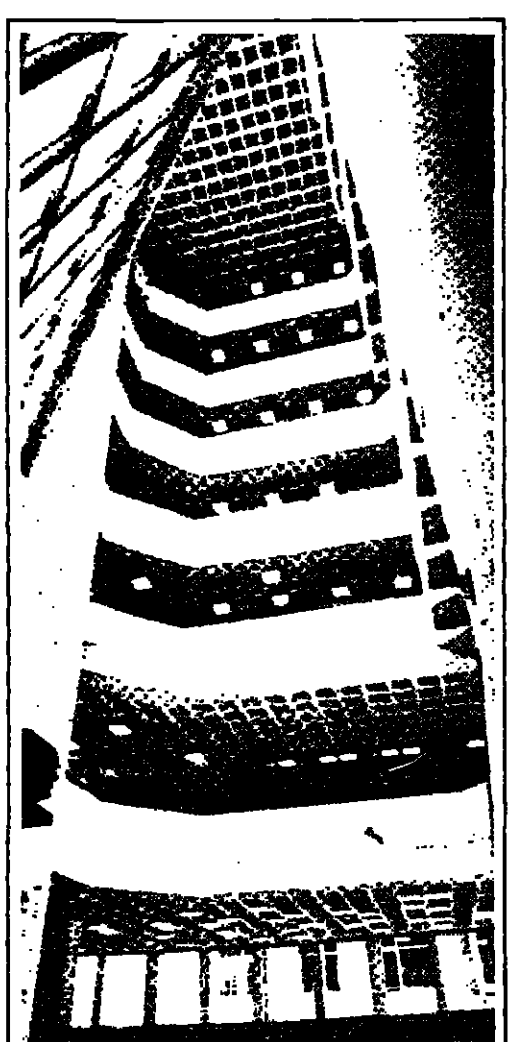
حقي الدم على مساهمته في حق التعليم والثقافة وتصميم

البنية وإنشائها وإلى تأسيس هوية المعماري في تركيا .

جائزة النجاح : - عن التصميم المعماري للمهندس المعماري

حيدر كرابي عن مبنى وكالة ركلاتين للإعلان في اسطنبول

أما في حق الانتقاء فقد منحت جوائز إلى : - سكين بلدان عن مبنى جمعية اللغة التركية في انقره ( الصورة )



- أثريت أركي عن داره في اسطنبول

- مجلس تركمان وأتال كورال عن متحفها للرسم والنحت في

أزمير - سفلي فاني وأرسين كولينكو زكو عن مبنى البنك المركزي

في برصة - المقر تنظيم المعرض ومنح الجوائز عن الأعمال المعمارية في المستقبل كل عامين





## الاستفراق والوعي السالب

ج. عبد الوهاب

يصفون ملحق تحت حسم ولا يصطفون الخيال ابدأ  
أما تفسير موزي لهذا فهو : أنهم لا يصطفون الخيال ابدأ  
الذي أعلن المستشرقون والمؤرخون أن خطوة كبرى قد  
أخذت لفكرة حتى ذلك الحين . ولم يصالح الموضوع من  
زاوية جديدة فحسب . بل أنه شيد لأول مرة على أسس علمية  
دقيقة . وقبل الاستفراق لفكرة أراء موزي لابد من جملة  
اعتراضية - بل فصل اعترض على مقدمة بروفسنر!  
فالفترة المتصورة بالظلام المحيط . والتشوهة حتى عام  
١٨٦٠ . كانت طوال أربعة قرون تقدم شهادات - رائات  
شعرية - ومعمار حلقا مثيرا للدهشة لم تهدأ حتى اليوم .  
ومن الناحية التاريخية المشوهة بذكرات دينية . كانت  
مثل اشواق وارجاع تجعل من الماضي المسروق أو ( المفلت )  
فروبسا مضاعفا . لقد كان هناك على الدوام كليات عربية -  
اسلامية عن فترة قدر فيها للبديوي أن يجد استراحة وترفيه في  
بلاد جديدة تلتقي عن الصحراء . هناك أمام نخلة مفردة في  
( منية الرصافة ) بقرية وقف عبدالرحمن الداخل ليقول

يا بلخل أنت غريبة مثل  
في الغرب أنت في الأصل  
فأليكي . وهل تكيي مكية  
عجما لم تطيع على خيلي ؟  
هذه الغربة الواحدة صاها او رديها الطبيعي بقرية  
هي كما يقول ( غريبة غوسس ) . تعبير عن غربة الشعر  
العربي في تلك الأرض . فلم يكن الامم ونخله فحسب هما  
الغريبين بل كان الشعر الذي خاطبه به النخلة غريبا ايضا  
وحسب مايقوله ( غوسس ) تيسل المستشرقان . العربي  
الصحراوي والاسباني . والتأثير حتى أصبح من  
العسبر ان تبيين الخيوطة بالمشيعة من الخيوطة المغربية في  
نسج الشعر الاندلسي الرقيق . وقد كتب كل من المؤرخين  
والرحلة الغربيين والمغرب عن هذين المثلثين التي يتعصبها  
بروفنسز بالظلام المظلم . عليل سبيل الفلك قام وتشظون  
أرضهم " برحلة الشهيرة الى غرناطة عام ١٨٢٩ ولم يكن  
وحده . يقول : " لقد فلتت الصفة ان تجمع بيني وبين احد  
الاصناف من اعضاء السفارة الفرنسية في مدريد . ونحن  
ننتهي الى منتظن متباينين من الكثرة الارضية بعدما جمعنا  
ذوق متشابه لكي نتجول بين جبال الاندلس العظيمة .  
وأطريف في هذه المسألة ان الاستفراق ارفع ان ايرب  
الدلالة ما يقوله عن رفقة غريبة جمعت اثنين من مكاتب  
متباينين من الكثرة الارضية . فتلك الجبال ( العظيمة ) وذلك  
القصر ( الحمراء ) الذي كتب عنه وتشظون سقا يصل  
جهم الى حوالي خمسمائة صفحة من القطع الكبير لم تكن  
غارقة في ظلام بظلم ( موزي ) لاضافة عام ١٨٦٠ اي بعد  
اكثر من ثلاثين عامًا من صدور كتاب ارفع

يقول موزي في كتابه الكشاف : " ان اليون بيننا  
( الاوروبيين ) وبينهم ( العرب ) شامس . فنحن اغنياء  
الخيال بدرجة تسمح لنا بنفق الراحة العقلية وندين  
بتقدمنا لهذا الخيال الذي يرجع اليه الفضل في تقوينا  
وعصيا اعوز الخيال استعمل النجاش في هذه العبارة  
الاخيرة لتلخص تفلطح موزي . فالعرب سواء في الاندلس او  
في غيرها تلتحق بنجاحهم بسبب قلة ان اندام الخيال لديهم  
يقول . أنهم - العرب - اقل اهل الارض خيالا وليس علينا  
للتحق من ذلك الا اختيار دياتهم وادبهم .  
والطريف في هذه المسألة ان الاستفراق لكونه يصدر  
رائنا من قبل . عن ايديولوجيات ومواقع وتوايا متباينة .  
واحيانا متناقضة . ويقول الشيء وضده عبر مقتربت  
مختلفة . هنا لدى ( موزي ) يصح اندام الخيال مسؤولا  
عن الاخلاق التاريخية - الحضاري . وسجد فيما بعد عن  
سواء ان غزارة الخيال هي المسؤولة عن هذا الاخلاق . ولكي  
لايتعد كثيرا عن المثل الذي اوردناه من ( غوسس )  
المستشرق الاسباني . نجد يقول شيئا مغيرا تماما  
فاشعر الاندلسي كما يراء ( فخر من الناحية الذهنية ) لكنه  
غني جدا ويبلغ عناده حد الفصح في الجوانب الاخرى .  
ويشتهع غوسس بلفه ( قصور حمراء لظلية ) ويقول ايضا ان  
الشعر العربي لم يكن مترعا بالخيال فحسب بل كان مقلابا  
حمل منها فوق ميطيق

ان امر يستطيع عده مثل هذه المقارنات بين الرؤى  
الاستفراقية دون ان يكلف نفسه عناء البحث في مكتبته . لنر  
بعد ذلك ان استفراقات موزي كانت تشبه ( الاريفنديس )  
بعد ان وقف من البحر الى الصحراء ليقول : وجنتها وهو  
لايعني بالطبع تلك الحقيقة للفيزيائية التي عشاها  
ارخيمس . بل حقيقة اخرى ليست بعيدة عن ( الفيزياء  
التاريخية ) وتوايها العرقية . فالاستفراق هنا تخص  
البشر - لا المعلن - يقول مثلا : " ان العرب يلقب اديهم  
الاختراع ويميل الى اقل الكائن والواقع والشمراء العرب

يستشهد العروى بموضوعة ( غرونيوم ) حين يتحدث  
هذا المستشرق عن حيوية المؤرخ العربي في كتابه ( اسلام  
القرن الوسطي ) يقول : بان المؤرخ العربي مجيد بحيث  
يتساوى لديه وصف قصر بلاخ او كارة . ويضيف . ان  
موضوعة علمه الاستفراقية العربية تستحق التنويه .  
ان عبارة غرونيوم هم تثير لدى قارئها العربي خلصة  
شعورا بالانتماء . وقد يصل هذا الشعور الى حد  
الاستفراق بعبارة لتوكيد حد اهل النفس نحو تصديق ما  
يكس صورة الذات . لكن هناك ما هو ابعد من ذلك . صحيح  
ان كثيرا من المؤرخين والعلماء العرب - المسلمين يؤكدون  
مايقوله ( غرونيوم ) ( ابن الهيثم ) في مقدمة كتابه ( المناظر )  
والجاذب في الحيوان والبشري وغيرهم . لكن لميلان من  
جانب اخر هو العكس تماما . ويكفي ان نتذكر مسألة الرواية  
الاستفراقية ( غرونيوم ) ( ابن الهيثم ) في مقدمة كتابه ( المناظر )  
والخبر وضروب الانتحال حتى نجد ميخائيل مغولة ( ما من  
اسند كسنداهم ) ولم يقتصر الطعن بالرواية والخبر  
والاستدلال على الابي . بل بلغ العلم ايضا . ثمة مستشرقون  
من بينهم ( بركليو ) و ( رسكا ) يتكرون وجود علم كيمياء  
اسمه ( جابر بن حيان ) ويجزؤون بيان هذا الاسم ليس  
موضوعا فحسب . بل خرافة !

سند يلو ك اساره  
تدحرج الجنين  
يتنثر حولها وهم طحله  
فترجع  
والبناء كما تعودت الرؤى  
يرتد شغل اخر البلدان  
ليس وراها حلم توتنة الخرافة  
ليقتل كل القبائل انها انشطرت لتولد

ان الحيد البالغ به . حسب مايقول غرونيوم و ( بنود )  
ايضا . بقابل الخيال الذي - كما رائنا - جو محل ادانة في حالة  
غزارة و ( نقله الذي ليطاق ) وفي حالة انعدامه ايضا حيث  
يكون الاخلاق محتما نتيجة هذا الانعدام .  
القول بجيد يضع وصف قصر بلاخ وكارة في مستوى  
واحد وحساسية واحدة واداء اسلوب واحد يعني  
بالضرورة شيئا اخر : لا يستحق التنويه ) فهي هذا الحيد  
الالبشري والذي يليق بالة تصوير لا تنتفي الموضوعية  
لحساب شيء اخر . قد نسميه ( البادية ) او ( اللامبالاة ) او  
الافتقار التام الى ميجلج الراوي مؤرخا . لقد توصل بعض  
قارئي ( غيدون ) من الغربيين الى ان اسلوبه في رواية سقوط  
الامبراطورية الرومانية يثني بسقوط زملائه ايضا . ولاعرف  
هل هذه مائة لغبين كدورخ ام مثلية

لناخذ مثلا عن الكيفية التي دون بها المؤرخ العربي  
( حندا ) عن بالتاكيد ليس وصفا لقصر بلاخ . بل كارة .  
يقول ابن الاثير " عن غزو الموصل . . . لقد بقيت عدة سنين  
معرضا عن نكر هذه الحادثة . استغفاما لها . كرها لكرها .  
فمن ذا الذي يسبل عليه ان يكتب نعي الاسلام والمسلمين . .  
فياليت لم تلتني امي . وبيا ليتني مت قبل هذا وكنت شيبا  
منسيا .  
وينتهي اخيرا الى الحجازة بالخبر . . . الحسية الكبرى  
التي عفت الايام والليالي عن مقلها عمت الخلائق وخضت  
معرضا عن نكر هذه الحادثة . استغفاما لها . كرها لكرها .  
ادم الى الآن لم يتقوا بملها لكن صافقا .  
بمحاوله سرعة لتحليل الخبر الذي اورد ابن الاثير نجد  
ان ( المصنف ) منسوب الى مؤرخ اخر ( مقترض ) . مشار اليه  
بعجالة : او قال قائل . . . لكنا ابن الاثير يرغم من  
( احيائيه ) لاكتفي بذلك . بل ينسب الصق التام عن خبر  
متعلق بكارة ( لابصر بلاخ ) الى قائل متخيل . لا زعم ان  
طريقة ابن الاثير في الرواية هنا هي الوضع القابل للتدجج  
والقياس . لكنها - في الاقل - تعزل نحى في الرواية المتصلة  
بلكوارت ليصنع خطيئه . ولعل اعتناء بعض المستشرقين  
بما هو استثنائي هو المسؤول عن تضخم نتائجهم وازعة  
التعميم لديهم . وبالنسبة لـ غرونيوم فهو على سبيل المثال  
ياخذ من العصر العباسي ثلاثة شعراء " . . . مقلين . اميئتهم  
موضع نقاش - شبه جهولين . وهذا كشف ندين به  
لغرونيوم . لكن مالا ندين له به بالتاكيد هو تعميم نحى  
هؤلاء الشعراء ولتهم وادانهم وحتى موضوعاتهم على حبة  
برمتها .

لقد سبق وعيد شارع الهرم في القاهرة عام ١٨٦٩ " . . .  
يسبل لرسالة الى مؤرخ اخر ( مقترض ) . مشار اليه  
الوقت والنفس يشون ويثون ويثونون في هذا الشارع . .  
اما الغريب بحق والمثل للتاريخ هو الاصرار على ان اكبر  
شوارع العاصمة المصرية يبقى ( مطويا ) لقدمي  
الامبراطورة . وهذا الاستفراق تماما . فلهطرق المشقة او  
تلك المعيدة بالجمال اثنان سواء كانت اهراما او قصائد او  
قصور حمراء . ان لها ان تستخدح للجمع . او في الاقل لؤلؤه  
الذين يصرون على المضي نحو ( الزاهر ) باقدامهم ( هم )  
والذين واليالي قبل اهل عشر قرنا ( ٨٥١ م ) ؟  
كانت قد انتشرت لدى مسيحيي القرون الوسطى في  
اوروبا اسطورة ظلمة الطرفة . حتى ان ( روديك ) اخر  
يقوله الفيسكون . هي المسؤول عن غزو الخيال لشبه جزيرة  
ايبيريا . ويعود اليهيب في ذلك . حسب الاسطورة - لكونه لم  
يف يوعده عندما فتح ابواب الخيال . كان قد تعهد بعدم  
مسه . ولهذه الاسطورة ( القرونسطية ) تقيلات في تراثنا  
بلغة القدم . انها تذكينا على الفور بظلمة ( بانورا )  
الغاة التي استغلها الشاب اليتيم ( ابيطوس ) ورات عنده  
صندوقا خصبيا كان قد جلبه ( عاتلر ) الى الشاب واسره  
بعد تحفه . كما يتصور لم تقاو وفنوا وانفتحت الصندوق  
لتخرج منه كل الشرور التي احالت بالاندلس .  
وحسب اسطورة ( القرون الوسطى ) يصيح قديم العرب  
الى اسبانيا بظلمة انطلاق الشرور كلها . سواء تلك التي  
تسببت بها بانورا بفصولها العليل او تلك التي اثارها  
( روديك ) بفصوله اللعين ايضا !  
بالنسبة لموزي اخذت شرور صندوق ( بانورا ) شكلا  
اخر . فالفترة المخلقة تماما بظلمة صندوق . تجرا هو على  
فتحها فطلعت الشرور لكن من خلال مقامات مختلفة . فهي  
العقم والا ابداع . وانعدام الخيال . والركود . الخ .  
ان السبع وشداه بعض المستشرقين عن مشقة الفكر  
لدى العربي وغزارة الخيال يجد تقيضه تماما عند موزي .  
والقول للمؤرخ عن الشعر العربي ( اعليه اكتبه ) اي اكثره  
خيالا كل محل ادانة ايضا . واذا جمعنا مايقوله المستشرقون  
عن اندام الخيال مع مايقوله اخرون عن اندام الفكر  
يصبح حاصل الجمع : اندام الاثنين معا - فالاستفراق هنا  
- وجه محتج - يتناقض ليتجاسر . او يتكلم بمعنى اخر  
وسيقودنا هذا الاستنتاج الى مقرب اخر :

### الموضوعة اللابشرية

يستشهد العروى بموضوعة ( غرونيوم ) حين يتحدث  
هذا المستشرق عن حيوية المؤرخ العربي في كتابه ( اسلام  
القرن الوسطي ) يقول : بان المؤرخ العربي مجيد بحيث  
يتساوى لديه وصف قصر بلاخ او كارة . ويضيف . ان  
موضوعة علمه الاستفراقية العربية تستحق التنويه .  
ان عبارة غرونيوم هم تثير لدى قارئها العربي خلصة  
شعورا بالانتماء . وقد يصل هذا الشعور الى حد  
الاستفراق بعبارة لتوكيد حد اهل النفس نحو تصديق ما  
يكس صورة الذات . لكن هناك ما هو ابعد من ذلك . صحيح  
ان كثيرا من المؤرخين والعلماء العرب - المسلمين يؤكدون  
مايقوله ( غرونيوم ) ( ابن الهيثم ) في مقدمة كتابه ( المناظر )  
والجاذب في الحيوان والبشري وغيرهم . لكن لميلان من  
جانب اخر هو العكس تماما . ويكفي ان نتذكر مسألة الرواية  
الاستفراقية ( غرونيوم ) ( ابن الهيثم ) في مقدمة كتابه ( المناظر )  
والخبر وضروب الانتحال حتى نجد ميخائيل مغولة ( ما من  
اسند كسنداهم ) ولم يقتصر الطعن بالرواية والخبر  
والاستدلال على الابي . بل بلغ العلم ايضا . ثمة مستشرقون  
من بينهم ( بركليو ) و ( رسكا ) يتكرون وجود علم كيمياء  
اسمه ( جابر بن حيان ) ويجزؤون بيان هذا الاسم ليس  
موضوعا فحسب . بل خرافة !

يستطيع بطبيعة الحال ان ترد مايقوله المستشرق الايطالي  
الى جنود الدماء الغربي المحاضرة العربية الاسلامية . وهنا  
يمكنا بسهولة ان نتذكر مبروري عن صيغلة الاستفراق التي  
واجه بها الحضور مستشرقا اسبانيا عام ١٩١٩ كان يتحدث  
عن مصراع اسلامية لكوميديا دانتي . او مقالة  
روينسون " .  
حدث في نظر الاوروبيين في مطلع العصور الوسطى  
تحول في الاقسام والقوى البعيدة من الشرق وقام شعب  
هائج من العرب والاسراة عرف بالتهب والسلب وهو  
علامة على ذلك غير مسيحي فاجتاح وخرّب اراضي واسعة  
وانزعجا من قبضة المسيحية .  
كان ينبغي ان يدور وقت طويل كي يتخفف الدماء المسيحي  
من القلعة الغامضة تجاه العرب . المسلمين . وهنا لابد ان  
نتذكر بن الترجمات والانصل بدا ( يعقلن ) هذا الدماء .  
وليس يخفف منه . في مرحلة لاحقة اخذ الاتصال شكلا بالغ  
التعقيد بين الغرب والشرق بعبارة ومنه العرب . واخذ  
الدعاء يتدرج من المظاهر الدينية الى مظاهر اخرى اقل  
ارتباطا بالسماة واكثر ارتباطا بالارض . الارض بما تخفي في

جوفها من خيرات . والارض جغرافيا تستند قداستها من  
طفيلين موقعها . وليس من ( مساويتها ) . وهنا تنبدي  
لقاربي التاريخ - وليس المؤرخ حسب - خرافة بطرس  
وحصاره ومواعظه التي ادبها بحمسة في الاوساط  
المسيحية الغربية . لكي تنقذ بعد ذلك سلسلة حروب  
استمرت زمنا طويلا تحت شعار ديني عل . وهنا . باختصار .  
يمكنا ان نرى التحول في فراءة الشرق ووعيه معا كما نرى  
تسا بحقق بمنظار غليظ وقروسي من سطح باخرة الى  
اسوار عكا . قس بتياب جنرال وعصا . وصلوات تصدع  
بالشمار السيف قبل ان ( تمتد يد الى الخد )  
ان اخضر مائي المشروع الاستفراقي . ليس ما انجزه هذا  
المشروع وهو قد انجز بالفعل شوارع كثيرة تلك التي عبت  
لقدمى الامبراطورة ( اوجيني ) . . ونقب عن كنوز كانت

مغمورة بتراب القرون والجهالة المغولية - العثمانية . لكن  
الخطر الحقيقي يمكن حصره في ( الوعي السالب ) الذي  
خلفه هذا المشروع . وما يزال ينحته حتى ايامنا وما بعد ايامنا  
كما يلوح من استقراء مشهد المعاصر - وهذا الوعي السالب  
هو الرديف لفكرة المستعمر ( بفتح الميم ) عن نفسه تلك التي  
يزرع بذرتها المستعمر قبل رحيله . ان متنبه اليه ( فانون )  
والى حد ما ( مالك بن بني ) يستمد اهميته اليوم من افكار  
مغلقة عن الذات خلقها المشروع الاستفراقي . وسرى فيما  
بعد من خلال امثلة محددة كيف تبني وكلاء الاستفراق باكثر  
معانيه سلبية و ( كيلنجية ) هذه المهمة وكيف وجدت  
الكولونيالية تواهما في اوطان مثقلة بغياب هو من الدكة  
والظلمة بحيث يوارى حضورها . ويعمرها كتل عملاق غير  
قابل للتلاشي حتى في الليل . وهل هي الا اعماق هذا الليل ؟  
لقد سقطت روما الامبراطورية . وكسرت العاصفة  
توجت الرخام لاعدة أصبحت مشايخ لقبعات السواح  
وتعددت التفسير لهذا السقوط الروماني المجيد . والذي  
ما يزال المشغل بالتاريخ قادرا باقيل من التامل والحرمان ان  
يصفي لانهائاته - ألم يفعل توبيي ذلك في احد المسارح  
المهجورة ؟

قد يكون السبب مثيرا للسخرية كذلك الذي ينكره  
ريتشاردن عن مسؤولية السير ( روتاردوس ) الذي تاخر عن  
اكتشاف الملايا الناجمة عن الابرة بدلا من البعوض . وقد  
يكون مثيرا لكل ثوق ميكوت نحو حياة اغريقية بددها الورثة  
السفاه . لكن ما يحضرنه الان في الاقل عن سقوط روما  
الامبراطورية هو مايقوله ( موسسن ) المؤرخ الانساني  
والطبيع بسقوط روما يقول : اسوا ما تركه مراحل  
الاحتلال في حياة الشعوب هو مايعمل بذكرها التاريخية  
من مشقة وضعف بسبب الكوارث والهزات المتلاحقة التي  
تفرض عليها الخضوع الكامل ما تعرضه تجارب شعوب  
اخرى .  
واذا كان الاستفراق قد شارب نهائيه كما يحلو للبعض ان  
يقولوا مستشرقين وغير مستشرقين . فلان التسليم بهذا - وهو  
بمعي الاخر من مجازلة - يعني بان شيئا ما قد بدأ للتو . او  
يعني اننا واصل بدايته . . لانها تعود الى قريتين في الاقل -  
كما سئرى - هذا الشيء الوليد في اعقاب ثلوث متجه غربا هو  
مسلمه ( فانون ) حين تعلق الامر بالاستعمار . اما والامر  
يتعلق بالاستفراق فالتسمية سوف تقررهما معالجات  
مفيلة .

### هوامش

- ١- رينهارت موزي : تاريخ مسلمي اسبانيا - ت . د . حسن  
حيث وزارة الثقافة والارشاد القومي - المؤسسة المصرية العامة  
- ١٩٦٢ وهو مستشرق هولندي من اصل نمري . ويقول د .  
الرحمن بدوي عن كتاب موزي الذي تناقشه هنا انه من اكبر  
العمال التاريخية التي كتبها المستشرقون .  
اما موزي نفسه فيصفه د . بدوي : مستشرق هولندي عظيم !  
٢- اميل غوسس : مقدمات . ل . روتشال - ت . وما بعد  
٣- اميل غوسس : الشعر الاندلسي - ت . حسين مؤنس  
مكتبة النهضة المصرية - ٢ - ١٩٥٦ ص ٢٧  
٤- لاشظون ارفع - قصر الحمراء في الاب والتاريخ - ت  
اسماعيل العربي دار الرائد - بيروت ١٩٨٤ ص ٢٧ وما بعدها  
٥- رينهارت موزي : المستشرقون - ت . محمد يوسف  
٦- غوسس : المستشرقون ص ٢٥  
٧- موزي : المصدر نفسه ص ١٩  
٨- بل - لند - هذا قد تم بالفعل في كتابه ( اودع في كتابه الجديد  
تاريخ العرب والعالم المعداد ٨١ . ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥  
وما بعدها  
٩- الى المصري - رحلة السيرات الى الهند والصين - منشورات  
البصري - بغداد - ١٩٦١  
١٠- وباقيل وقف عدد من المستشرقين على التقيض من هؤلاء  
المؤكدين . وهم ( هريبار ) و ( هنري كيربان ) ( راجع في تراثنا  
العربي الاسلامي . د . توفيق الطويل ص ١٨  
١١- ابن الاثير - الكامل في التاريخ - مطبعة الاستقامة - القاهرة  
ج ٩ ص ٢٢٩ ويمكن مراجعة مخلصات . فيصل السامر في كتابه  
ابن الاثير الصادر عن دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد -  
١٩٨٨  
١٢- غوستاف غرونيوم - شعراء عباسيون - ت . محمد يوسف  
نجم منشورات مكتبة الحياة بيروت . اما الشعراء الثلاثة فهم  
سليح بن ابياس . سلم الخاسر . ابو الشمق . ويعتبرهم  
غرونيوم من صفار الشعراء لكنهم يثبون مرحلة انتقالية . اما  
المتروم . نجم فيقول ان غرونيوم خلقت مصاصه ذلك  
اضطرت الى اعادة التحقيق - من المقدمة -  
١٣- روتد هذه المظومة عن شرق طريق الهرم في كتاب القاهرة  
مدية الف لية ليلة - اربع فوكروت - ت . احمد سليحة - البنية  
العامة - ١٩٨٦ ص ١٥٢  
١٤- وقائع موزي - ممبرغ - د . الحوار العربي الاوربي - الدار  
التونسية للنشر ١٩٨٢ ص ٧٦  
١٥- تراث الاسلام - تصنيف شاخت وبوزورن ت . د . محمد  
المبرور ص ٢٨ . ويرى بعض الباحثين ان كلمة ( سراسا )  
اتت من كلمة شرقي ( Shargi ) . وجدير بالاشارة ايضا ان  
( نيكتا السيف ) يقول في كتابه ( الشرق الاسلامي في العصر  
الوسطي ) انه لم يكن يوجد في اوربا الشمالية من يعرف اسم محمد  
قبل عام ١١٠٠ . وكان الغرب يجهلون كل شيء عن الاسلام  
وكانوا من جهة النظر العامة يرون المسلمين مجرد اعداء يجب  
محاربتهم في كل مكان . ترجم كتاب ( السيف ) منشور ابو  
الصين - مؤسسة دار الكتاب الحديث - بيروت ص ٢٨٠

كعشت مع النياز  
تحمل فوق حرشها سلال النض  
صافتها ملاك الموت  
فابست مع حبات المحيط  
الكون متسع  
وظل الضوء يلهم جبهة القاع الملية بالـ  
حين احتوتها فجأة لغة الشباج تفتت  
سرب من الاسماك  
CARE وهي مؤسسة خيرية تبني ابيواه  
للمختلفين علما ليعيشوا ويعملوا فيها دون حرجهم

كعشت مع النياز  
تحمل فوق حرشها سلال النض  
صافتها ملاك الموت  
فابست مع حبات المحيط  
الكون متسع  
وظل الضوء يلهم جبهة القاع الملية بالـ  
حين احتوتها فجأة لغة الشباج تفتت  
سرب من الاسماك  
CARE وهي مؤسسة خيرية تبني ابيواه  
للمختلفين علما ليعيشوا ويعملوا فيها دون حرجهم

## تجارب



## لماذا اكتب ؟

بقلم الروائي والنقاد : ديفيد لوج

### ترجمة : ازهار مهدي العزاوي

في الخمسين من عمري وفي ذمينة كتب منشورة . . لا يبدو تكرارا اذا قلت بانني  
اكتب لاني كتب ولايمكنني التفكير . بالتوقف عن الكتابة الان . فربما يكون ذلك  
القول من اجل نهضة الخوف الخفي من الاستمرار في الكتابة .

ان شعوري بهويتي مرتبط جومريا بكتائني الى درجة انني اذا توقف عن الكتابة  
فني ساصبح - بلغة جورج اورويل - . لا شخص انساني . وما اكتبه هو عبارة عن  
مواضيع مختلفة كالروايات والقصص القصيرة والنقد الادبي الاكاديمي وعروض  
الكتب ومواضيع صحفية متنوعة . وقد جربت مؤخرا الكتابة للمسرح وللشاشة

وحصلت على الرضا من جراء توسيع مداي بتعلم تقنيات وتقاليد جديدة والوصول  
الى جمهور جديد . . اني اشعر بفخر محترف لاني استطعت كتابة - قل على سبيل المثال -  
مقالة لجلة ثقافية او مقدمة لطبعة نص كلاسيكي شائع وكذلك كتابة رواية

كوميدي . وجميع هذه الاشياء مؤثرة بطريقتها الخاصة .  
ان الكتابة هي الشيء الوحيد الذي اجيد القيام به وقد فلت الاوان الآن لكون  
جيدا حقا في اي شيء اخر . واعتقد بانني استاذ جامعي فهد وحى الضمير ولكنني  
اعل بان هناك آخرين اكثر تلقائيا مني واكثر تأثيرا في هذا المجال . واجيدني اضع  
بالقول غير الخلاصة اكثر من غيرهما واتمتع كذلك بالفعاليات الرياضية المختلفة .  
ولكنني لم اكن مثميرا في اي منها . اذ كلما تقدم السن بالراء . ضلقت امكانيات المتعة  
والانجاز لديه بشكل لا يمكن تلافيه . ومن ذلك ان نظري وسععي بدأ يضعفان وفكي  
يتصلبان . وربما ان اتعلم الآن للترنجان على الماء او مسابقة الريح او العزف على آلة  
موسيقية او النحدث بلغة اجنبية بطلاقة . ولكن ليس هناك سبب يمنعني من  
الاستمرار في الكتابة حتى الشيخ او ربما حتى اصبح كتابا افضل مني الآن .

تعود رغبتني في ان اكون كتابا لوقت بعيد . وكانت اول نية جنية حول مهنة  
امتها واستطيع تذكرها الان هي فكرة ان اكون صحفيا . وكان ذلك عندما كنت في  
حوالي العاشرة او الحادية عشرة من عمري . ولان اهتمامي الرئيسي في ذلك الوقت  
هو الرياضة . فقد حلمت بان اكون صحفيا رياضي . وبالعمل مارست كتابة تقارير  
عن مسابقات للمحترفين في كرة القدم التي كنت احضر مبارياتها في جنوب شرق لندن  
وكانت اقرا كثيرا لغرض التسلية - شئى هل هناك كاتب لم يفعل ذلك - . وكانت  
قراءاتي تتكون بصورة رئيسية من ادب الشبل الخفيف والشائع في تلك الايام .

ولكنني كنت في بعض الاحيان اقرا روايات كلاسيكية وبعض الكتب الانكليزية  
الفكاهية والتي كان والدي - وهو موسيقي محترف ذو ثقافة رسمية محدودة - يجيها  
بصورة خاصة . وكنت اقرا كذلك اعمال ( دكنز ) ( بركز ) ( جيزوم )  
( و جيكوبسن ) وعندما كنت في حوالي الخامسة عشرة من عمري . عرفني والدي  
بعمال ( ايظن وف ) التي نما في داخل حماس جميع تجاهاها . وفي حوالي نفس  
الفترة . ايقظ مدرس اللغة الانكليزية الجديد في مدرستي حبي للشعر والمعرض  
الفكري الذي ينبع من تحليله . فبدأت اشعر بلغة لتقدير ما لادب المشوق والمضي  
من تأثر على الى الآخرين فبدأت بكتابة قصائد وخصص ومقالات ونشرت البعض منها  
في مجلة المدرسة وبدأت ابره بوضلة طموحي تؤثر بتجاه مهنة الكاتب النقاد . وقد  
فقدني ذلك ان دراسة اللغة الانكليزية في جامعة كلية لندن وللميش - في اخر الامر -  
حياة مزروجة كاستاذ جامعي وروائي في الوقت نفسه .

لم اشعر قط بان مهنتي الاكاديمية والمنشورات الاكاديمية التي دفعتمني الى الالم  
من تأثر على الى الآخرين فبدأت بكتابة قصائد وخصص ومقالات ونشرت البعض منها  
في مجلة المدرسة وبدأت ابره بوضلة طموحي تؤثر بتجاه مهنة الكاتب النقاد . وقد  
فقدني ذلك ان دراسة اللغة الانكليزية في جامعة كلية لندن وللميش - في اخر الامر -  
حياة مزروجة كاستاذ جامعي وروائي في الوقت نفسه .

هناك شيء . . كتاب . . عالم صغير متكامل خال من الناس من المخيلة . . اقدارهم  
متشابهة . حتى ينتهي الكتاب يبدو وكأن فكرة عدم وجوده تعتبر اسرا لا يمكن  
تصديقه . ومع ذلك فلك عندما بدأت في كتابته لم يكن بإمكانك ان تتنبأ بما يمكن ان  
يكون عليه . او حتى لا يمكن ان تكون متأكد من قدرته على الانتهاء منه .

من المؤكد والممكن بانك يمكن ان تنتهي من كتابة رواية بالمعنى الشكلي البحث .  
اي ان تنتهي بالتفصيل الروايات للاحداث الى نوع من النهاية . وحين يكتب الكاتب  
هناك دائما اغراء للاسراع بالكتابة الى نهايته للتخلص من الطلق الذي يشعر به  
الشخص حول قدرته على الانتهاء من الكتاب . ان الكاتب يجب ان يكون متفانيا

للانتظار والتأمل واعادة القراءة واعادة كتابة مكتبته حتى يرى امامه الطريق الذي  
يرضي معياره في الترابط المنطقي للاحداث والسعوية والاصالة . وذلك مايجعل  
الكتابة عملية مرقة ومفيدة . وعندما يظهر مايكتبه بالصورة الصحيحة تصبح  
الكتابة عملية ابهاج وانعاش .

تتطلب عملية كتابة - حتى الاصر عرض لكتاب - نفس العملية المحولة بالبلخاخ  
والقلق واختيار النفس . وهناك حالتكيد - سبب واحد لسؤال مثل ، لماذا اكتب ؟  
فقرغم من أنه ليس وفقا على الكتابة . . انه نفس الدافع الذي جعل الرجال الاخرين  
جنودا ومسيحيين ومتسالي جبال وعشاق .

ان الكتابة فائدة تتجاوز فيها تلك المشاغل مجتمعة وهي ان مايمنج من خلالها  
يصبح انجازا دائما فلتنصوص الادبية لايمت تذكرها فقط بل انها تخلق من جديد  
كلما قرأها شخص اخر ومناسجات بالقول ومن مطلق المخاطرة ذاتها في ان اكون  
عيدا وملاحا . ان السبب الاساسي للكتابة يكمن في ان الكتابة فرصة لتحل لموت  
بواسطة ترك امر للشخص مهما كان ضئيلا . وكذلك اجد ان المنع حقا ان يعرف  
الشخص ويكفلا على كتابته وهو لا يزال على قيد الحياة .

الكاتب  
( ديفيد لوج ) روائي ونقاد ومحاضر انكليزي معروف ويعتبر  
من ذوي الخبرة القيمة بشكل الرواية وله العديد من الروايات  
والكتب النقدية المنشورة وهذه المقالة واحدة من مجموعة مقالات  
مختارة كتبها على مدى عشرين عاما تناول فيها مواضيع ادبية وفكرية  
ونقدية وشخصية جمعها في كتاب بعنوان ، اكتب عن . وتبرع بربعه  
الى مؤسسة CARE وهي مؤسسة خيرية تبني ابيواه  
للمختلفين علما ليعيشوا ويعملوا فيها دون حرجهم

## حالا

### تكتشف المحيط

شعر : زيك طارق الغاني

## رئاسة الجمهورية



### الرئيس القائد يبعث برقية تهنئة الى رئيس جمهورية انغولا الشعبية

بعث السيد الرئيس القائد صدام حسين برقية تهنئة الى السيد خوريزه انواربوس سلانوس رئيس جمهورية انغولا الشعبية بمناسبة العيد الوطني لبلاده.

وفي مليل نص البرقية:

سيدة خوريزه انواربوس سلانوس رئيس جمهورية انغولا الشعبية

مناسبة ذكرى العيد الوطني لبلدكم يسرنا ان نبعث لسيادتكم باحر التهاني متمنين لكم شخصيا الصحة والسعادة وللشعب الانغولي المزيد من التقدم ولبلدكم الانوار.

صدام حسين  
رئيس الجمهورية العراقية

ذي قار

### توزيع مكربة الرئيس القائد على عوائل الاكرمين

وزعت في محافظة ذي قار مكربة السيد الرئيس القائد صدام حسين على عوائل الاكرمين مناجعة شهداء معركة القادسية من ابناء المحافظة.

وقد وزع مكربة السيد الرئيس القائد صدام حسين على عوائل ٣٠٠٠٠ شخص من عوائل الاكرمين في محافظة ذي قار.

وقد وزع السيد الرئيس القائد صدام حسين على عوائل ٣٠٠٠٠ شخص من عوائل الاكرمين في محافظة ذي قار.

### الرفيق حسن علي يلتقي وفد الحزب الشيوعي الكوبي

التقى الرفيق حسن علي عضو القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي السكرتير العام للحزب الشيوعي الكوبي ورئيس وفد الحزب الشيوعي الكوبي برئاسة الرفيق رودولفو يونيني فيرو عضو اللجنة المركزية للحزب.

وقد التقى الرفيق حسن علي غرضاً فاصلاً عن المناسبات التي حققتها ثورة ٣٠٠١٧ تموز وخلفيت العدوان الإيراني على الكويت والوقوف المبدئي والشجاع للعراق في التصدي له وهزيمة وانتزاع النصر للبلدين وفرض إرادة السلام مشيراً الى موقف العراق في المفاوضات المباشرة الجارية في جنيف حالياً وحرصه على احلال السلام الحقيقي الشامل من خلال العمل على تطبيق القرار ٥٩٨.

واشك الرفيق رئيس وفد الحزب الشيوعي الكوبي بشفقة والتطور الكبير الذي يشهده العراق في ظل قيادة الرئيس صدام حسين معبرا عن تقدير بلاده لوقوف العراق المبدئي من اجل السلام.

المنشي

### استعدادات للاحتفال بالذكرى السادسة لبيعة الجماهير لقائد النصر والسلام

من رزاق جاسم

علقت الهيئة الاستشارية بمحافظة المنشي اجتماعاً موسعاً كرس لمناقشة استعدادات المنظمات المهنية والجماهيرية والوحدات المركزية للاحتفال بالذكرى السادسة لبيعة الجماهير للرئيس المتصور صدام حسين.

واكد السيد ابراهيم زكوة محافظ المنشي ضرورة اعداد البرامج الاحتفالية التي تتناسب وعظم هذه المناسبة المباركة كونها تعبر عن حب الجماهير للقيادة حول قيادة الرئيس القائد صدام حسين واستعدادها الدائم للتضحية والفداء دفاعاً عن العراق العظيم وثوابه الطاهر.

هذا واقترحت الهيئة برنامجاً احتفالاً يشمل ازاحة الستار عن جدارية كبيرة للرئيس القائد تتصدر واجهة رئاسة صحة المحافظة وافتتاح ثلاث مدارس المحافظة واسعة بهذه المناسبة.

### للقوز بالمقدد الشاغر في المجلس التشريعي

انتخابات تكميلية في اربيل

توجه ٢٠ الفا و٦٩٧٧ ناخباً في المنطقة الانتخابية الرابعة بمحافظة اربيل الى صناديق الاقتراع لاختيار عضو من بين مرشحين اثنين تنافسا للقوز بالمقدد الشاغر في المجلس التشريعي.

وتتمثل المنطقة الانتخابية الرابعة التي جرت فيها صباح امس الانتخابات التكميلية قضاء الصديق بحدوده الادارية ما عدا ناحية خليفان وقصبات راونوز ودينا وميركة سور.

واشراف السيد يحيى الجلال محافظ اربيل على سير الانتخابات التكميلية في تلك المنطقة.

وشهد مراسل (وا) جموع الناخبين الذين اصطفاوا في طوابير لممارسة حقهم الانتخابي في جو شهود البهجة والسرور.

واظهرت نتائج الانتخابات التكميلية للمنطقة الانتخابية الرابعة بمحافظة اربيل للمجلس التشريعي عن فوز المرشح (محمود عبد الرحمن علم عول) بالمقدد الشاغر في المجلس.

(وا)

### لمناسبة يوم البيعة الخالد

### تهنئة الى الرئيس القائد صدام حسين من القائد العام للجيش الشعبي

تلقى السيد الرئيس القائد صدام حسين برقية تهنئة من الرفيق طه ياسين رمضان عضو مجلس قيادة الثورة القائد العام للجيش الشعبي بمناسبة يوم البيعة الخالد.

وفي ما يلي نص البرقية:

السيد رئيس الجمهورية والقائد العام للقوات المسلحة المحترم

في حلول ذكرى البيعة العظيمة بيعة الحب والولاء التي عبر عنها جميع العراقيين الاطفال للامم البطال الذي قدمه من نصر الى نصر بطيحي في ويسرني ان اتقدم الى سيادتكم رئيساً وقائداً ورفيقاً ومناضلاً بباركي التهاني والخصر التبريكات بلسمي وبنية عن مقاتلي ومتطوعي الجيش الشعبي الشجعان كافة.

ان خروج الجماهير العظيمة قبل ست سنوات مضت وهي تعلن البيعة للقائد العراق العظيم تأكيد على حب العراقيين الاطفال لسيادته بعد ان منحتموهم كل العز والشموخ واسهمت في كتابة تاريخ العراق النافع الجديد الذي وجد فيه الانسان العراقي ذاته الحقيقية ذات الجذور العميقة في الحضارة والتقدم.

سدي الرئيس القائد

ان ما تحقق في ظل قيادتك التاريخية لعراق العز والكرامة وهو يواجه التحديات والمصاعب وكل مؤامرات البغي والعدوان كان يواجهها منذ تاريخها ولحد الان.

حيث وقف العراقيون طيلة ثلثي سنوات من النكاح البطولية يفلتوا من عيونهم الايراني الحقد بكل شجاعة وصمود رغم كل ما كان يحمله العدوان من شهور واطوار.

فكانت قيادتك بحق قيادة الامة نحو عزها وشموخها وكانت الجماهير التي احببتكم ووليعتكم عند حسن ظن الامة العربية حيث اثبتت انها الاقدر على صلبة المبادئ وحماية الكرامة العربية.

عشت بطلا جواميرياً وقائداً مناضلاً لحزبنا وشعبنا وعاشت ارادة العراقيين الحرة في ميليعتها العظيمة لسيادته ومدم.

طه ياسين رمضان  
القائد العام للجيش الشعبي

### وزير التربية توجه الى عمان

توجه الى عمان امس السيد عبدالقادر عز الدين وزير التربية على رأس وفد للمشاركة في اجتماعات المؤتمر العام للثلاث المنظمة للتربية والثقافة والعلوم (الاسيسكو) التابعة لمنظمة المؤتمر الاسلامي الذي تبدأ أعماله اليوم.

وقال السيد الوزير في تصريحه:

ومع وفط والكوكيت والاردن وفلسطين والمملكة العربية السعودية إضافة الى العراق.

المؤتمر سيناقش على مدى خمسة ايام وبمشاركة (٣٧) دولة أعضاء في المنظمة عدداً من الموضوعات الخاصة ببرامج المنظمة للسنوات الثلاث المقبلة وانتخاب مدير عام جديد لها خلفاً للمدير الحالي وتقارير خاصة بصلاحيات الجهاز الاداري فيها.

واضاف ان الوفد العراقي سيرشرك في اجتماعات المجلس التنفيذي للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الاكسو) التي تستمر ثلاثة ايام بمشاركة ثلثي اقطار عربية هي المغرب.

### مناقشة احتفال اليونسيف بذكرى تأسيسها

بمشاركة حاسمة

تعتبر منظمة (اليونسيف) التي احتفل العالم بذكرى تأسيسها امس احدى المنظمات التابعة للأمم المتحدة والتي تنهض بمهمة حماية الاطفال ورعايتهم وضمان شمولهم السليم من خلال البرامج الصحية والاجتماعية والثقافية التي تقدمها للول الأعضاء.

وتركز المنظمة في مساعيها لحماية الاطفال على برامج التلقيحات الموسعة والسيطرة على امراض الاسهال وطرق معالجة بالابواء الفموي والرعاية الصحية لأم الطفل وتنفيذ توعية اجتماعية للتوعية الصحية إضافة الى توسيع وتعميق شبكة الرعاية النهارية للاطفال عبر الحضانات ورياض الاطفال وحتى سن الخامسة.

وقد قدم العراق لمنظمة اليونسيف المسترشدات التي تؤمن عملاً ناجحاً وتنفيذاً صحيحاً لبرامجها حيث بدأ تعاونها معها عام (١٩٨٢) وانشأت مكتباً دائماً لها في بغداد عام (١٩٨٣).

### العراق اكثر المتعاونين مع المنظمة ودعم صندوقها

تعتبر منظمة (اليونسيف) التي احتفل العالم بذكرى تأسيسها امس احدى المنظمات التابعة للأمم المتحدة والتي تنهض بمهمة حماية الاطفال ورعايتهم وضمان شمولهم السليم من خلال البرامج الصحية والاجتماعية والثقافية التي تقدمها للول الأعضاء.

وتركز المنظمة في مساعيها لحماية الاطفال على برامج التلقيحات الموسعة والسيطرة على امراض الاسهال وطرق معالجة بالابواء الفموي والرعاية الصحية لأم الطفل وتنفيذ توعية اجتماعية للتوعية الصحية إضافة الى توسيع وتعميق شبكة الرعاية النهارية للاطفال عبر الحضانات ورياض الاطفال وحتى سن الخامسة.

وقد قدم العراق لمنظمة اليونسيف المسترشدات التي تؤمن عملاً ناجحاً وتنفيذاً صحيحاً لبرامجها حيث بدأ تعاونها معها عام (١٩٨٢) وانشأت مكتباً دائماً لها في بغداد عام (١٩٨٣).

### خلال السنوات الخمس الماضية

ثمانية مليارات و٣١٤ مليون دولار حجم التبادل التجاري بين العراق والبرازيل

بلغ حجم التبادل التجاري بين العراق والبرازيل خلال السنوات الخمس الماضية ثمانية مليارات و٣١٤ مليون دولار.

وقال مدير قسم العلاقات التجارية في السفارة البرازيلية ببغداد في مؤتمر صحفي عقده في جناح البرازيل المشارك في الدورة الحالية لمعرض بغداد الدولي ان الميزان التجاري يميل لصالح العراق بمقدار ستة مليارات دولار.

واضاف ان العراق يعد ثاني شريك تجاري في العالم للبرازيل بينما يحتل المركز الاول بتصدير النفط إليها.

واضاف ان استيراد العراق من البرازيل تمثلت بالسيارات واللحوم والمواد الطبية والصناعات الانشائية.

(وا)

### النائب الاول لرئيس الوزراء يزور اجنحة عدد من الدول المشاركة بمعرض بغداد الدولي

زار السيد طه ياسين رمضان عضو مجلس قيادة الثورة النائب الاول لرئيس الوزراء امس اجنحة عدد من الدول المشاركة بالدورة الحالية لمعرض بغداد الدولي.

فقد زار السيد النائب الاول لرئيس الوزراء اجنحة ألمانيا الاتحادية والنمسا وبريطانيا وايطاليا وفرنسا واليابان والبرص وتركيا وكوريا الجنوبية.

واطلع السيد طه ياسين رمضان على معروضات الاجنحة من الاجهزة والمعدات والكلائن الثقيلة والسيارات وبخلاف انواعها واستمع الى شرح عن خواصها التكنولوجية وشيعة اداها واكتنيلها الانتاجية والخدمية.

وايضا سهراف الدول ومديرو الاجنحة وممثلو الشركات والمؤسسات الذين كانوا في استقبال السيد النائب الاول لرئيس الوزراء عن استعداد حكومتهم وشركتهم للمساهمة بمشاريع التنمية الاقتصادية والصناعية التي ينفذها العراق في ظل اجواء السلام والاستقرار في المنطقة.

ورافق السيد النائب الاول لرئيس الوزراء السيد محمد مهدي صالح وزير التجارة ومدير عام شركة المعارض والخدمات التجارية.

### الرفيق حسن علي يتوجه الى صنعاء

غفر بغداد بعد ظهر امس متوجهاً الى صنعاء الرفيق حسن علي عضو القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي على رأس وفد الحزب في زيارة للجمهورية العربية اليمنية للمشاركة في المؤتمر الشعبي العام الرابع الذي يبدأ أعماله هناك اليوم.

وقال الرفيق حسن علي في تصريحه (لوا) ان هذه المشاركة تجسد عن العلاقات والروابط الحسنة بين الشعبين الشقيقين العراقي واليمني والتي ارسى دعائمها الرئيس صدام حسين وعلي عبدالله صالح.

### وزير التجارة يزور اربعة اجنحة مشاركة بدورة معرض بغداد الدولي

زار السيد محمد مهدي صالح وزير التجارة امس اربعة اجنحة اجنبية وعراقية مشاركة بالدورة الحالية لمعرض بغداد الدولي.

واطلع السيد الوزير خلال الزيارة على معروضات اجنحة زيمبابوي والاتحاد العام لنساء العراق ووزاري الزراعة والري والاسكان والتعمير التي خدمت مجموعة من المنتجات الصناعية والزراعية واليدوية والمجسدت التي تمثل المشاريع الاروانية والعمرانية التي نفذت في ارجاء العراق.

من جهة اخرى التقى السيد محمد مهدي صالح وزير التجارة السيد احمد الخليل وزير الصناعة والزراعة القطري الذي يحضر حالياً فعاليات الدورة الخامسة والعشرين لمعرض بغداد الدولي.

وجرى خلال اللقاء استعراض العلاقات الثنائية بين القطرين اشقيين وسبل تطويرها في المجالات الاقتصادية والتجارية.

### مدينة المدن

محلات واسعة للعمل الشعبي

بشرت التنظيمات الجماهيرية والحزبية في قطاع شعبية القائد صدام للحزب في محافظة البصرة بمفعولة البات بلدية البصرة وجهد الدولة الهندي بحملة عمل شعبي واسعة شملت احياء الخليج العربي والحسين والمربع والبعث والشعلة.

وتهدف الحملة التي اشترك فيها ابناء احياء المذكورة الى رفع الانفاض والنظافة والسيارات المستهلكت ودم المستنقعات تمهيداً للمناظرة بعمل اصنام الشوارع والارصفة وتنشيد مجري مياه الاطمان ضمن مشروع «تقوية البنية التحتية» واشرف على الحملة التي تعتبر الثالثة من نوعها السيد امين شفيق مدير مختبر مدينة المدن والرفاق امين سر وأعضاء شعبية القائد صدام للحزب وعيسين المسؤولين.

### يوميات معرض بغداد الدولي

اشادة بحسن تنظيم المعرض والرغبة العملية في خلق تضامن اقتصادي حقيقي



تساعماً بلغانيا في هذه الدورة نشاطاً من اجل تعزيز واتفاقيات العلاقات الاقتصادية البغرافية العراقية المشتركة وتشارك في المعرض هذه المرة بضعة المؤسسات والشركات البغرافية وعلى مساحة ١١٠٠ متر مربع.

واضاف: الجيد في جناحنا هو عرض نموذج المساحة الادارية وعديدة طيب الاستان ونظام معالجة الامراض: كما تعرض شركتنا حاسبة حديثة التركيب وبناجانية عالية وتستخدم في البحوث العلمية وفي النشاط الهندسي.

وتشارك لأول مرة في المعرض احدى المؤسسات البغرافية حيث تعرض ابوية وسوار بيولوجية معالجة امراض الحيووات وتلقت اهتماماً لوجيات التربين القطبية المستعملة لتخليق السوفول والخيطن ولها قدرة الغزل وابتلاع الاضوات العاكسة وتستخدم هذه اللوحات في المصانع والمراكز للثقافة والقاعات الرياضية والمطابخ والمراياض والمستوصفات والغرف المدرسية وتلقت انظار الزوار القريبة من العريبات المتحركة وفيها عيادة طبيب الانسان والحام والمطعم والشقق كما نجد في المعارض مجسات غرلة مبردة مركبة ومخزن للأكسجين ومختبر مبردة للمواد واعلان مدير الجناح البغرافي بان يلاهم تشارك للمرة ٢٢ في معرض بغداد الدولي (٣٧) شركة تمثل مختلف

جناح بلغانيا في معرض بغداد الدولي

### في ختام اعمال الدورة الفكرية لاتحاد التربويين العرب

### المشاركون يمتنون الاهتمام الكبير للرئيس القائد بالتربية والمربين لبناء الانسان العربي

انتهى للتربويين العرب دورة ابناء جامعة في مدينة الفاو تكون تجسداً على علمياً وتربوياً لاقتدار الانسان العربي ورمزاً لدور العلم في بناء الشخصية العربية القادرة على حافة وتعزير الامن القومي العربي.

ووجهوا في ختام اعمال دورتهم الفكرية الى تنظيم حملات واسعة للترغ عن اجل اعادة بناء هوية الفاو التي كانت الحجر الاساس في تحقيق اول انتصار عسكري عربي في تاريخ العرب.

برامجها باقتناعاً مع المؤسسات والمنظمات والاتحادات المهنية والنقابات لخلق ملكات مهنية وفنية مختلفة لخدمة خطط التنمية القومية إضافة الى دعوة المؤسسات المتخصصة باخطورة الاسلحة والامراض الى تكثيف جهودها وتوجيه ابحاثها وخبراتها لضمان الرعية السليمة للطفل العربي واعتماد الأساليب الديمقراطية في تنشئة الجيل الجديد وبناء شخصيته العربية واعاد برامج عسكرية وتلفزيونية تعزيز قدراتهم على حافة الامن القومي في جوانبه المختلفة.

هذا وزعم المشاركون في الدورة برقية الى السيد الرئيس القائد صدام حسين ليدنو فيها رعاية سياسته الفعالة للتربويين العرب واهتمامه الكبير بالبرية والمربين لبناء الانسان العربي الذي يعتبر الاساس في بناء مستقبل الامة العربية الخالدة مجددين العهد على البقاء جنوداً لوفاء لثروت عن عزة وكرامته الامة العربية.

ويذكر ان اعمال الدورة الفكرية لاتحاد التربويين العرب بدأت ببغداد في الثامن من الشهر الحالي لمناقشة القضايا والاشياء التربوية المتعلقة بالبناء الجديد وتطوير العملية التربوية العربية وبما يحقق امنا قومياً بتسلم وحجم التحديات التي تواجه الامة العربية.

### العراق وقطر

### توقيع محضر مشترك للتعاون الاقتصادي

وقع العراق وقطر محضر مشترك للتعاون الاقتصادي والتجاري والبي في ختام اجتماعات الدورة الرابعة للجنة العراقية القطرية للتعاون المشترك.

ويضمن المحضر الذي وقعته عن الجانب العراقي هيئة وزراة التجارة والصناعة والاشياء من الجانب القطري السيد احمد عيسى الجمل وزير التجارة والزراعة تبادلاً للتبادل التجاري والاقتصادي بين القطرين الشقيقين.

(وا)

### يوميات معرض بغداد الدولي

اشادة بحسن تنظيم المعرض والرغبة العملية في خلق تضامن اقتصادي حقيقي



تساعماً بلغانيا في هذه الدورة نشاطاً من اجل تعزيز واتفاقيات العلاقات الاقتصادية البغرافية العراقية المشتركة وتشارك في المعرض هذه المرة بضعة المؤسسات والشركات البغرافية وعلى مساحة ١١٠٠ متر مربع.

واضاف: الجيد في جناحنا هو عرض نموذج المساحة الادارية وعديدة طيب الاستان ونظام معالجة الامراض: كما تعرض شركتنا حاسبة حديثة التركيب وبناجانية عالية وتستخدم في البحوث العلمية وفي النشاط الهندسي.

وتشارك لأول مرة في المعرض احدى المؤسسات البغرافية حيث تعرض ابوية وسوار بيولوجية معالجة امراض الحيووات وتلقت اهتماماً لوجيات التربين القطبية المستعملة لتخليق السوفول والخيطن ولها قدرة الغزل وابتلاع الاضوات العاكسة وتستخدم هذه اللوحات في المصانع والمراكز للثقافة والقاعات الرياضية والمطابخ والمراياض والمستوصفات والغرف المدرسية وتلقت انظار الزوار القريبة من العريبات المتحركة وفيها عيادة طبيب الانسان والحام والمطعم والشقق كما نجد في المعارض مجسات غرلة مبردة مركبة ومخزن للأكسجين ومختبر مبردة للمواد واعلان مدير الجناح البغرافي بان يلاهم تشارك للمرة ٢٢ في معرض بغداد الدولي (٣٧) شركة تمثل مختلف

جناح بلغانيا في معرض بغداد الدولي

### باختصار

انتهت (٣٠) جميعات فلاحية في محافظة ديالى انتخابات مجلس ادارتها الجديدة انتخب الفلاحون خلالها خمسة اعضاء وعضوي احتياط لكل جمعية.

اصدرت مديرية الجنية والادوات الهندية في محافظة بابل خلال العام الحالي (٣٢) الفا و (٣١٩) شهادة جنسية و (٦٨) الفا و (٩٢) بطاقة احوال منفقة وشكلت المنسقية فرق عمل

تتولى منح الطلبة شهادات الجنسية وهم في مدارسهم بلغ اشاج الجليل في محطتي انصار مشروع الجنية الزراعي بمحافظة واسط خلال الشهر العشرة الماضية (١٥) الف من زيادة في طن عن انتاجية نفس القرعة من اقل الماضي.

تخضعت ورقة عمل اعينتها جامعة البصرة والاتحاد الوطني

طلبة وتدريب العراقي في مدينة المدن المستوى العالي للطلبة وسبق الاوقات في محطتي وركزت الدورة على جوانب الطاق والاسرة والحاجة في رفع المستوى العلمي لطلبة واساتذ.

انخفضت مبيعات التجار في شهر محض حاسبة ونسبة البنية التحتية في محافظة واسط في اجتماع له خلق محلات عمل



كل صباح

مدخنون بالأكراه

لا تقتصر أضرار التدخين على الإضرار بالصحة فقط. وإنما تكون مصحوبة بأضرار اقتصادية، يتكون أثرها بالغا بالنسبة لذوي الدخل المحدود فهي من ناحية تتمثل بتخفيف نسبة الإنفاق على الغذاء والملابس. ومن الناحية الأخرى يرتد نسبة الإنفاق على العلاج والخدمات الطبية لما يسببه من أمراض والتأجيلات. والمدخنون على علم بذلك. وربما هم يعرفون أضرار ومتاعب أخرى. هي متاعب الحصول على أنواع معينة من السكفر. تتسبب في السقوط وهم مضطرون للبحث عنها. لأنهم اعتادوا عليها. ولا يريدون ولا يستطيعون عنها بدلا. ومع ذلك فهم يقرعون عن التدخين. لأن هذه العادة تتسبب عندهم حلية. كما يقول اهل الاقتصاد. يحتاجها المدخن في هذا العصر المتطور. وهم من مدخنين ألقع عن التدخين ثم عاد اليه بحجة المشاكل والظروف الصعبة التي أصبحت به فاجبرته على العودة الى التدخين. وقد يكون من له في ذلك بعض الحق. ليس في شغل الشخص شخص من الإضرار بنفسه أو ماله. وهو حق غير مشروع بصفة مطلقة. لأنه موضع جدل وتنازع. فلهذا ليس من حق أي أحد الإضرار بالآخرين. من خلال إجبارهم على التدخين. وذلك عندما يدخل بعضهم لأهم سيكروهم على استنشاق السوم والتبوكات الذي ينفله المدخنون. ويتعرضون إلى نفس الإضرار التي يتعرض لها المدخنون. في حالات الغفلة كالغرف والمقاهي ووسائل النقل وغيرها يعتبر أمرا اعتياديا في نظر المدخنين. فهم يدخنون متى شاءوا دون أن يشعروا بأي حرج ولا يقلقهم سلبهم من أذى وأضرار لأحد. حتى وإن كان هؤلاء الآخرون هم. فلا ريب من أن هؤلاء المدخنين هم. **د. عبد الحسین زین**

ندوة متخصصة لبحث واقع تفتيش العمل وأفاقه المستقبلية

كتبت: بشري محمد شبيب  
تبدأ يوم غد الأحد على قاعة نقابة المهندسين أعمال الندوة المتخصصة عن واقع تفتيش العمل في العراق وأفاقه المستقبلية التي تنظمها دائرة العمل والتدريب المهني في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.  
وان عقد هذه الندوة يأتي تأكيداً لضرورة تكثيف جهود اللجان التفتيشية في بغداد والمحافظات لمراقبة عمل المصانع والمطاعم في القطاع الخاص. وهناك دراسة خاصة معقدة للندوة تتناول التطور التاريخي لتفتيش العمل والمستويات الدولية للتفتيش وواقع جهاز التفتيش وأساليبه كما تتمثل في الدراسة على مؤهلات مفتشي العمل وسلطات وتقرير التفتيش. كما أن ممارسة مهمة التفتيش وأحد من أهم الواجبات التي تتبناها وزارة العمل والشؤون الاجتماعية. لذا أولتها رعاية خاصة وقررت لها كل مستازاتها ومتطلباتها لتتلاقى للمؤتمرات فيها. ولقد شخص السيد وزير العمل والشؤون الاجتماعية أثناء جولته التفتيشية هذا وأن الصناعة المشكلة التي تتناول

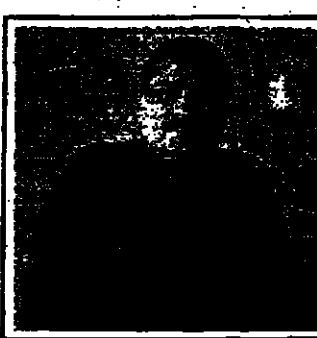
في إرموك

مشيد في منطقة بعيدة عن القطعات العسكرية وواضحة المعالم وتوجد هناك علامة الهلال الأحمر وحسب الضوابط الدولية للدلالة في حالات الحروب يجب مراقبتها وعدم ضربها وعلى الرغم من ذلك فإن العدو قام بهذا اليوم بضربها وأطلق عليه سبع قذائف ونتيجة لهذه العملية استشهد عدد كبير من المرحى الراغبين فيه ولحادث أضرار كبيرة وقد زار في ذلك اليوم فريق يضم ممثلين عن الصليب الأحمر الدولي في العراق والصحة العالية واليونيسف في القمار ورؤساء اللجان المهنية في المحافظة ليطالعوا من الجو ويشكل مياش على العلامات المميزة للمستشفى وعلامة الهلال الأحمر للتدليل على هذه المنشأة الصحية التي هي بعيدة كل البعد عن المنشأة الاقتصادية والعسكرية كما أن العدو الإيراني حاول في نفس اليوم ضرب مستشفى ميسان ومستشفى أربيل.

رواية هاشم

وزارة الصحة

تقيم وزارة الصحة في الخامس عشر اختلافا كبيرا تخليدا ليوم الإحتفاء على مستشفى صدام العام في محافظة دموك من قبل العدو الإيراني الذي أدى إلى استشهاد عدد كبير من المرحى الراغبين فيه.  
السيد عبد الجبار عبد الحسین الذي حدثنا قائلا أعيدت الوزارة منهاجاً اختلافا بالنسبة تسليم فيه جميع المؤسسات الصحية والمستشفيات الإعلانية إضافة إلى احتفال مركزي في قاعة تلبية ذوي المهن الصحية تلقى خلاله الكلمات وتقام مختلف الأنشطة والتفانيات كما سترفع شمعرات على واجهة المؤسسات الصحية تمجد النشأة وتم أعداد مخطط جداري



كما اشار السيد الوكيل إلى المآثر الطبية الذي يحتفل بها ذوو المهن الصحية والتي تقرر منجها بيوم واحد هو اليوم الذي يصادف يوم الإحتفاء مع هذا الشئفي وفي أعيد المرحى العراقية والعربية والصليبية والطبيب العربي وطبيب الإسنان العربي

وافتتح قفلا خصصت مبلغ كبيرة لإعادة الحياة إلى هذا المستشفى الجوي لهم ومن أجل تقديم رعاية صحية متكاملة للمواطنين ويشكل مستشفى وجهد ذووهم في تشييد المستشفى بغرفة قياسية جدا وأجهزة تامة وتأمين مستلزماته من أجهزة ومعدات والأل يقيم خدمة صحية

انجاز تصاميم أربع مدن جديدة و (١٢) قرية ووضع (٤٤) تصميمات أساسيا لعدد من المدن

تتخذ المديرية العامة للتخطيط العمراني في وزارة الحكم المحلي مهمة إعداد التصاميم الأساسية لحد وقرى وقصبات العراق بشكل يتواءم ومؤشرات خطط التنمية القومية وتوزع الخدمات العامة في إطار هذه المهمة. فقلت المديرية بوضع تصاميم أربع مدن جديدة هي الزلزل في محافظة الأنبار وتشتوب (١٥٠) ألف نسمة والدان بمحافظة ديالى وبواقع (٥٠ - ٥٠) ألف نسمة والزبدية بمحافظة واسط وبعدد سكاني يبلغ (٣٠٠) ألف نسمة ومدينة الموالي بمحافظة نينوى وتشتوب ما بين (١٥٠ - ١٥٠) ألف نسمة. وانجزت المديرية كذلك وضع تصاميم قرية واستحصلت الموافقة على تخصيص اراض لتطویر (٦٠) قرية بجانب تنفيذ مسح (٩٠) قرية أخرى ووضعت (٤٤) تصميمات أساسيا جديدا لعدد من المدن في إيجاه مختلفة من العراق إضافة إلى (٦٠) تصميمات لبنية عامة وفرغت المديرية من تصاميم عدد من

ابتكار عراقي لمعالجة العقم

ابتكر طبيب عراقي طريقة جديدة في نوعها بالمعالم لمعالجة العقم وهي طريقة التلقيح والخصب الجرح في الأنابيب الرجعية وعند المبيض.

تصميم برنامج على الحاسبة الإلكترونية

تمكن طاقان عراقيان من أعضاء النادي العلمي التابع للاتحاد الوطني لطبية وشباب العراق فرع نينوى من تصميم برنامج بلغة البيسك على الحاسبة الإلكترونية مهمة حراسة المنشآت والمباني من السرقة.

إضافة حافلة أخرى للخط السريع رقم ٦٩

أضافت المنشأة العامة لنقل الركاب حافلة أخرى للخط السريع رقم ٦٩ الذي ينطلق من ساحة الميدان - كلية الطب البيطري وينتهي في كلية الزراعة اعتبارا من منتصف الشهر الحالي.

في خدمات

- صيدلية سيف
- محافظة القاسية
- صيدلية النصر
- محافظة النجف
- صيدلية الرسالة
- محافظة ميسان
- صيدلية الحسيني وصيدلية الصفاد
- محافظة الناصرية
- محافظة بابل
- محافظة كربلاء
- محافظة أربيل
- محافظة أفاق
- محافظة الناصرية

القناة الثانية

- ٤.٠٠ الفترة التعليمية - الرياضة
- ٧.٣٠ البرنامج الفارسي الموجة
- ٩.٥٠ التحية الإخبارية
- ٩.٥٠ ساعة مع النغم
- ١١.٠٠ الفيلم العربي

صوت الجماهير

- ٩.٥٠ أغنية المفصلة
- ١٠.٥٠ البيت المبتسر
- ١١.٣٠ نيتا الأسرة
- ١٢.٠٠ مجلة الزراعة
- ١٢.٣٠ شمس العافية
- ١٣.٥٠ مع المتبرزين
- ١٣.٣٠ المسلسل المحلي
- ٢.٠٠ دوسوعة حضارة العراق
- ٣.٠٠ القوات المسلحة
- ٥.٠٠ مجلة اليوم
- ٥.٣٠ من أغاني الريف
- ٧.٠٠ تقارير إخبارية
- ٨.٥٠ موافق
- ١٠.٣٠ قرأت لك
- ١٠.٤٠ المقام العراقي
- ١٢.٢٠ المسلسل المحلي



الإذاعة والتلفزيون

تلفزيون

القناة الأولى

- ٤.٠٠ كرة القدم عالية - أغاني لاطفال
- ٦.١٥ مغامرات أنجي
- ٧.١٥ البرنامج الصناعي
- ٨.٣٠ رسالة الأمل المصورة
- ٩.٠٠ مجلة الثقافية
- ٩.١٥ المسلسل العربي - بنات
- ١٠.١٥ تفتيش صابرين ومصطفى فهمي ومريم فخر الدين



الصيدليات الخافرة

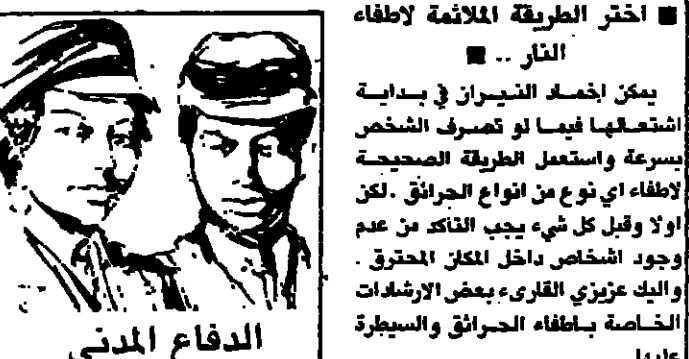
- الجوي - الكاظمية - ساحة قريش
- لبنان - شارع فلسطين - حي المثنى
- مقابل دار الأيتام العراقية
- محافظة بابل
- صيدلية صباح
- محافظة أربيل
- صيدلية أفاق
- محافظة الناصرية

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب  
للترجمة النشر - جامعة البصرة - دار الشؤون الثقافية - مركز التوثيق الإعلامي في لدول الخليج - منشورات مكتبة أفاق عربية - جامعة بغداد - مديرية دار الكتب - مركز أحياء التراث - وزارة التربية - دائرة الإعلام الداخلي كما ستشارك كل من الجامعة الأردنية والفردية ببعض منشوراتها.

التلفزيون التربوي

- الجبر - الثالث المتوسط
- الرياضيات - الأول الابتدائي
- الرياضيات - السادس الابتدائي
- الرياضيات - السادس المتوسط



الدفاع المدني

من هذا نستنتج ان النضبة الالكترومغناطيسية يكون تأثيرها على الاجهزة فقط وليس على البشر. ولكن تأثيرها على البشر يكون غير مباشر نتيجة تعطيل اجهزة الاتصال والانذار بلانواعها ما يؤدي الى عدم اعلان الانذار وايصاله الى المناطق الاخرى.

أختر الطريقة الملائمة لإطفاء النار

يعتبر إخماد النيران في بداية اشتعالها فيما لو تصرف الشخص بسرعة واستعمل الطريقة الصحيحة لإطفاء أي نوع من أنواع الحرائق. لكن أولا وقبل كل شيء يجب التأكد من عدم وجود أشخاص داخل المكان المحترق. واليك عزيزي القارئ بعض الإرشادات الخاصة بإطفاء الحرائق والسيطرة عليها.

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب

معرض للكتاب في الجامعة المستنصرية

هدى مالك شبيب



## اسواق ومسرح عشتار

في ذكرى بيعة الشعب لقائده الجسور صانع النصر والسلام

السيد الرئيس القائد صدام حسين حفظه الله

نجدد عهد المحبة والوفاء لقيادته التاريخية الحكيمة التي سارت بعراقنا العزيز نور مراسي النصر والشموخ ..  
داعين الله جلّت قدرته ان يحفظه ذخراً لشعبنا ومنزلاً نهدي به في العمل والبناء والشموخ

طالب شهاب المختار وشركاؤه  
شارع الرشيد هاتف ٨٨٨٣٦٨٦

## شركة حمورابي للمقاولات

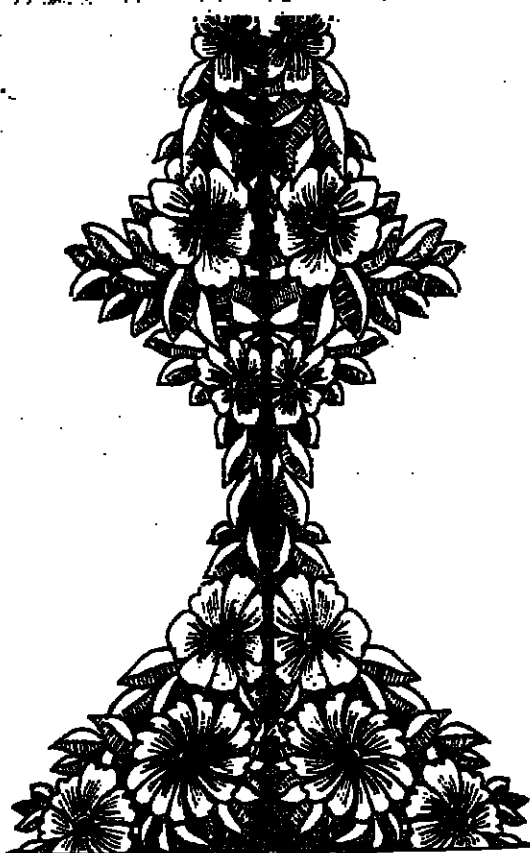
في ذكرى بيعة الشعب لقائده المنصور

صدام حسين حفظه الله

نجدد بيعتنا لقيادته التاريخية الحكيمة التي قادت العراق من نصر الى نصر ، مؤكدين لسيادته باسم كافة منتسبي شركة حمورابي للمقاولات ان نبذل الغالي والنفيس لبناء عراقنا العزيز وترجمة اهداف الحزب والثورة في إعلاء شأن العراق وشموخ ابنائه ، داعين المولى جلّت قدرته ان يحفظه ذخراً لشعبنا وسنداً كبيراً لامتنا العربية المجيدة ، انه سميع الدعاء .

رئيس الشركة وكالة

المهندس مصطفى عبدالرحمن مصطفى



## شركة الرافدين لإنشاء السدود

البيعة للقائد هدية الشعب لقائده ، لرائد مسيرته في النصر والسلام ، ولمناسبة ذكرى البيعة نجدد عهد المحبة والوفاء والاخلاص باسم جميع منتسبي شركة الرافدين لإنشاء السدود لفارس انتصاراتنا وباني مجد العراق العظيم السيد الرئيس المناضل

صدام حسين حفظه الله

داعين المولى جلّت قدرته ان يديمه ذخراً لشعبنا ولامتنا ، انه سميع الدعاء .

المدير العام  
غضبان علي السهيل

## تجارة الباسط

في ذكرى بيعة الشعب لقائده ، بيعة القلوب المؤمنة بالحياة والسعادة ، بيعة العراق من الى اقاصه الفارس الفرسان الذي رفع رأس العراقيين والعرب عالياً السيد الرئيس القائد

صدام حسين حفظه الله

وبهذه المناسبة العزيزة نجدد عهد الوفاء والاخلاص للقائد الفذ المنتصر ، داعين المولى جلّت قدرته ان يمد في عمره ، وان ينصره دائماً لتحقيق امانتي وطموحات شعبنا العراقي العظيم ، انه سميع مجيب .

المقيم العراقي حكمت جميل جواد العزاوي  
الامارات العربية / دبي











## نافذة

## بيض ودجاج

كان حبيلهما منصبا على اسفل الدجاج والبيض وقد نال الدجاج مسلة مهمة من وقت الحديث ... اسفل هذه لفظة الغدائية كما قال أصبحت مقولة حين تباع كما حدد لها .. وهي منسوبة لنوي البخل الحدود .. حبيلهما الشيق هذا قادم الى استعراض ما تحتويه هذه المدة الغدائية من قيمتها وكيف ان انقلها لغير يوم الا تكون حصصهم بضمهم .. فكذا .. او .. صبرا .. حتى ان صغارهم بقوا .. لتعودهم .. لايقبلون حصصه تقصر على .. جناح .. او .. رقية .. بجلية حتى ولو كتبت ذات حجم كبير !

كنت استمع اليهما وقد سرح بي الخيال الى الماضي المضي القريب وليس البعيد .. الى نهاية الستينات ليل وحتى بداية السبعينات يوم كنت طواير العطيل عن العمل مثلا اربعة الشوارع .. ومقاعد المقاهي مكتظة بمن لا عمل لهم غير التدخين واحتماس الشاي وقتل الوقت بلعب .. الدومينو .. ويوم كان العراقي يحسد اخاه لو تمكن هذا الاخر اشباع اطفاله خيرا وشبابا في الصباح وشبابا ماسحيا .. المروعة .. او لك .. ماء والدهن .. التي يقتصر عملها على الدهن والماء وقيل من الملح والبهارات لتكون وجبة غداء وعشاء لهم .. وتذكرت الدجاج موضوع حديث صليبي .. واعتقد ان الجميع يشكر معي .. من هو الذي كان ياكل الدجاج انذاك ولماذا !

فالدجاج انذاك ان لا يذكروا .. كان لايجوز احد حتى على التفكير باكله وكأنه مادة محرمة رغم ان سعر الدجاجة لم يكن يتجاوز ٢٠٠ فلسا .. وقد كان تناوله مقصورا على كبار السن .. بل على المرضى منهم .. الذين يوجه الطبيب يوم يراجعهم .. اذا تمكنوا من ذلك .. ان يشربوا .. ماي فروج .. وكذا اذا مريض شيخ وكنت .. وصفة .. الطبيب له بان يشرب .. ماي فروج .. تجوب الازقة .. تطرق ابواب البيوت لتشتري من الدجاج ماصغر حجمه ولا سعره بواء لريضنا الذي كنا نتمنى لو التفت الى وجونا حوله ومحننا مما قسم له الطبيب !

والذكر ايضا كيف ان رواد المقاهي انذاك وهم كثر كانوا يقسمون لو لم احدهم من امامهم يحمل دجاجة او « فروج » وهم يقولون .. يا ستار عسى ان يكون هناك مريض !

فكذا كان .. وهكذا كان اكل الدجاج الذي هو حديث كل شخصين !

والخبر .. قال لي زميل وهو يصنعني عن الدجاج امام زمان .. لقد كان اكل لحم الدجاج حين يمرض وتشرف على الموت او حين تعرض الدجاجة وتشرف على الموت فتنظر الى ندمها وانكها ..

فتنن بين الاس القريب واليوم المزمهر

لؤي مجيد حسن

## الدينا تدور

- صموئيل بيكت .. ثلاث مسرحيات في وقت واحد
- يودلير في المزداد العلني
- احياء لذكرى غريس كيلي



بين الكتاب المعاصرين ، يبقى صموئيل بيكت ، ثمة من علماء ، الأكثر فطاسة وصراحة .. فكذا فان الترخيص الذي منحه ، الآن مور ، مخبر الكاميرا كوتيتلنقل للانتاج التلفزيوني لانتاج ، يلتفتل غوبو ، و ، الشريط الاخر ، بعد حدثا مهما ، بل في غاية الاممية .

فكذا لم ينتقل الاخر حتى يجد جديدا كلف ، وولتر ازوس ، احد مواطني بيكت بتصوير العرضين ، وقد صورت المسرحيتين بالانكليزية من قبل فرقة « سان جوتين » ، وبفرنسية من قبل « رومان بولاسكي » ، و « روفو » ، و « جان كازيميت » ، و « جان - بيير جوري » ، و « رولاند بيرتن » ، في نفس الوقت .



في مراد ، برو ، الفرنسي الشهير تنتقل مجموعة من اعمال بولير الانبياء والفنية وبعض الرسائل اصحابا جدد سيقتونها

مقابل امان ترفقة .. مخطوطات اصليتان

اويديته « رواية الزهرة » ، و « قلبي المجر » ، ويتوقع ان تصل قيمة الاوراق الى اربعة ملايين والالفية الى مليونين من الفرنكات

هناك تصورات ومخططات اخرى ليويلير يتوقع ان تكون للالفية بينها وبين نظيراتها ادبية وفنانين المئين واميركيين وسويسريين

مناسبة تية حتما لن يودلير لا يقل عن اي ادب او فنان اخر شهرة واضافة



حضرت العظيمة الملكة في مونتكو .. الاسبر ريفيه وابنه البيرت وابنه ستيفاني ، الطفل الذي القيم في لندن بيطري هلتون احياء لذكرى الممثل الشهير « غاري غرانث » ، و « الاميرة غريس » اميرة مونتكو ..

وقد خصص ربيع الحفل لخدمة مؤسسة الاميرة غريس التي القيت في الولايات المتحدة لمساعدة الفلانتين الشباب لاهووين في ميادين السينما والمسرح والرئيس ..

## عيون

■ خيري منصور .. محاضرة عن الثقافة ضمن موسمه الحالي يستضيف منتدى الانبياء والشباب ، الشاعر خيري منصور ، في محاضرة بعنوان ( ما الذي يحدث في الثقافة العربية الآن ) ، تقام المحاضرة في قاعة ابن النديم

يوم الاثنين المقبل يقدم لها الشاعر علي الشلال ، والدعوة عامة

■ اغنية جديدة

■ من كلمات كريم حسن

سجل المطرب الشاب محمد منلول اغنية بعنوان ( غاري ) من كل حياتي ( لحنها انيس محمد



■ معرض تراثي في بابل .. الفلقة عصمت عبدالرزاق البديري ، تقيم عبر يوم الثلاثاء المقبل معرضا للاشغال اليدوية ، ملابس نسائية مطرزة ، عبايات مزينة ، اغلفة ومسلد ملونة ، وذلك في قاعة فندق بابل .. ويستمر لمدة اربعة ايام ..

■ فيلم جديد عن بغداد الحاضر ..

■ بغداد الحاضر والتراث .. عنوان فيلم جديد ، تبث دائرة السينما والمسرح بتصويره ، وهو فيلم وثائقي ، يخرجته قيس حمادي ، ويصوره سلمان مزعل يتناول الانجازات والمشاريع العمرانية الجديدة في العاصمة بغداد ، واحياء المناطق والدور التراثية فيها ، والازقة البغدادية القديمة ..

المدخلية حد التشبيه والواضحة رغم هذا .. وذلك من خلال ضرباته اللونية الحادة التي توحى لنا ان وضحا اما ان يكون عسبيا واما انه يحاول اللحاق بلانزمن الرافض وربما ايضا احس اخيرا انه ان الاوان ليطلق ريشته من قلمها ليتنفس من خلال الوانها ويكشف عن قدراته ورؤيته للحياة قبل ان تتسبك مع الوقت الضائع !

فلت تبا لذلك القلم الذي اعلق او تشبث بريشته فلان اصيل استطاع من خلالها ان يجسد لنا كل هذه العوالم ويمنحنا بطاقة تجوال فيها

في لوحة ( حياة جامدة ) لم تر فيها سوى حركة دائرية منسابة مثل موسيقى فلماذا ان اسماها حياة جامدة ؟

ربما ارد ان يقول لنا في سره انشروا كيف ان الجمود حركة .. في هذه ( الحياة الجامدة ) استطاع بخلوط منحنيها حينا ومستقيمة حينا اخر ان يفتح لنا فيها نوافذ لتري ملم نره بدونها

خيل لي ان لوحة تومي .. في ان تعالي غلبت واذا بي وحدي امام ( وحدي ) .. هذه اللوحة التي الترت في تاملات ماعينها واياقت بي تاملات ورؤى ما كتبت لتستيقظ الابن يحضرها .. ( وحدي ) ان كلمة وحدي بذاتها وببؤن لوحدها تؤكد .. كنا نعرف ذلك .. على ان المرء حين يكون وحده وحين يفتقر ذلك فانه يضج بالحزن والفكر لا يجدهما اقل .. احسب ان هذه اللوحة تعبر عن هذا النوع من الوحدة فليها سكن عميق يكاد يتحدث

لغته تلك الضربات اللونية الصفراء التي تتسلل الى عالم اللوحة الاخضر وقد توحى ايضا انها مسارات تفيض هذا التشبيه بشاعرية



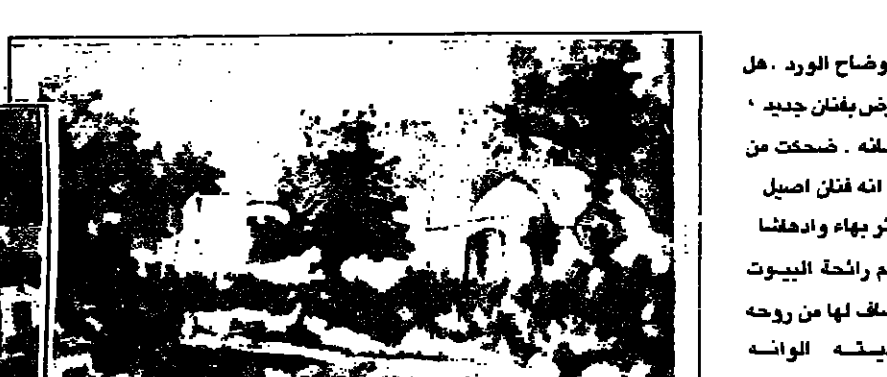
والخبر لا بد من التنويه ان هذا المعرض لطابعي اصيل



■ في معرض وضاح الورد ■

نفاذت على الطبيعة ..

في بيوتنا بابوا اب مفتوحة ..



الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان



الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد

خيت تسلالاتي جانبا وقتل اندح المعرض يكشف لنا عن فنانة .. ضحكت من تسلل في قبل دخول القاعة وقبل ان اعرف صاحب المعرض .. عرفت انه فنان اصيل يعرف اسرار فنه ويعرف كيف يطوح مفرقه تناوله ليكون اكثر بهاء وادعشا

حين يرسم لنا بيوتا مثلا يفلجنا بجمال كامل حتى نكاد نشم رائحة البيوت وانفس من فيها .. وهنا لا اقصده انه كان حريا في رسمها انما اضف لها من روحه وحسنيته بعدا جماليا كانت ابجنيته الوان

الفرات دعوة لزيارة معرض .. تطلعت فيها وقت في سري من هو وضاح الورد .. هل انه رسام في بداية خطواته في عالم الفن ؟ هل سيفلجني هذا المعرض بفنان جديد